



جمهوری اسلامی افغانستان

Islamic Republic of Afghanistan

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

NATIONAL COMPETITIVE BIDDING

PROCUREMENT OF GOODS FOR SUPPLY OF  
MANUAL SPRAYER PUMP AND PROTECTIVE  
SUIT FOR HORTICULTURE COMPONENT OF  
NHLP/MAIL

**National Horticulture and Livestock Project (NHLP)**

*NHLP Grant No: TF 013820 and Project ID: P143841*

**Procurement Plan Reference: HC-GO-2019-12**

**IFB No: MAIL/ARTF/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12**

**April 16, 2019**

---

## Table of Contents

<b>PART 1 – Bidding Procedures</b> .....	<b>1</b>
Section I. Instructions to Bidders.....	3
Section II. Bidding Data Sheet (BDS) .....	27
Section III. Evaluation and Qualification Criteria .....	35
Section IV. Bidding Forms .....	39
Section V. Eligible Countries .....	51
<b>PART 2 – Supply Requirements</b> .....	<b>53</b>
Section VI. Schedule of Requirements .....	55
<b>PART 3 - Contract</b> .....	<b>59</b>
Section VII. General Conditions of Contract.....	61
Section VIII. Special Conditions of Contract .....	79
Section IX. Contract Forms .....	85

## **PART 1 – Bidding Procedures**



# Section I. Instructions to Bidders

## Table of Clauses

<b>A. General.....</b>	<b>5</b>
1. Scope of Bid.....	5
2. Source of Funds .....	5
3. Fraud and Corruption.....	5
4. Eligible Bidders .....	7
5. Eligible Goods and Related Services .....	8
<b>B. Contents of Bidding Documents .....</b>	<b>9</b>
6. Sections of Bidding Documents.....	9
7. Clarification of Bidding Documents .....	10
8. Amendment of Bidding Documents .....	10
<b>C. Preparation of Bids .....</b>	<b>10</b>
9. Cost of Bidding .....	10
10. Language of Bid.....	10
11. Documents Comprising the Bid.....	11
12. Bid Submission Form and Price Schedules .....	11
13. Alternative Bids .....	11
14. Bid Prices and Discounts .....	11
15. Currencies of Bid .....	14
16. Documents Establishing the Eligibility of the Bidder .....	14
17. Documents Establishing the Eligibility of the Goods and Related Services .....	14
18. Documents Establishing the Conformity of the Goods and Related Services.....	14
19. Documents Establishing the Qualifications of the Bidder.....	15
20. Period of Validity of Bids .....	15
21. Bid Security and Bid-Securing Declaration.....	16
22. Format and Signing of Bid.....	17
<b>D. Submission and Opening of Bids .....</b>	<b>18</b>
23. Submission, Sealing and Marking of Bids.....	18
24. Deadline for Submission of Bids .....	18
25. Late Bids .....	19
26. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids .....	19
27. Bid Opening .....	19
<b>E. Evaluation and Comparison of Bids .....</b>	<b>20</b>
28. Confidentiality .....	20
29. Clarification of Bids.....	21
30. Responsiveness of Bids.....	21
31. Non-conformities, Errors, and Omissions .....	21
32. Preliminary Examination of Bids.....	22
33. Examination of Terms and Conditions; Technical Evaluation .....	22

34.	Conversion to Single Currency .....	23
35.	Domestic Preference .....	23
36.	Evaluation of Bids.....	23
37.	Comparison of Bids .....	24
38.	Postqualification of the Bidder .....	24
39.	Purchaser’s Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids .....	25
<b>F.</b>	<b>Award of Contract .....</b>	<b>25</b>
40.	Award Criteria .....	25
41.	Purchaser’s Right to Vary Quantities at Time of Award.....	25
42.	Notification of Award .....	25
43.	Signing of Contract .....	26
44.	Performance Security.....	26

## Section I. Instructions to Bidders

### A. General

- 1. Scope of Bid**

  - 1.1 The Purchaser **indicated in the Bidding Data Sheet (BDS)**, issues these Bidding Documents for the supply of Goods and Related Services incidental thereto as specified in Section VI, Schedule of Requirements. The name and identification number of this International Competitive Bidding (ICB) procurement are **specified in the BDS**. The name, identification, and number of lots of are **provided in the BDS**.
  - 1.2 Throughout these Bidding Documents:

    - (a) The term “in writing” means communicated in written form (e.g. by mail, e-mail, fax, telex) with proof of receipt;
    - (b) If the context so requires, “singular” means “plural” and vice versa; and
    - (c) “Day” means calendar day.
- 2. Source of Funds**

  - 2.1 The Borrower or Recipient (hereinafter called “Borrower”) **specified in the BDS** has applied for or received financing (hereinafter called “funds”) from the International Bank for Reconstruction and Development or the International Development Association (hereinafter called “the Bank”) toward the cost of the project **named in the BDS**. The Borrower intends to apply a portion of the funds to eligible payments under the contract for which these Bidding Documents are issued.
  - 2.2 Payments by the Bank will be made only at the request of the Borrower and upon approval by the Bank in accordance with the terms and conditions of the financing agreement between the Borrower and the Bank (hereinafter called the Loan Agreement), and will be subject in all respects to the terms and conditions of that Loan Agreement. The Loan Agreement prohibits a withdrawal from the loan account for the purpose of any payment to persons or entities, or for any import of goods, if such payment or import, to the knowledge of the Bank, is prohibited by decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations. No party other than the Borrower shall derive any rights from the Loan Agreement or have any claim to the funds.
- 3. Fraud and Corruption**

  - 3.1 It is the Bank’s policy to require that Borrowers (including beneficiaries of Bank loans), as well as bidders, suppliers, and contractors and their subcontractors under Bank-financed

contracts, observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contracts.<sup>1</sup> In pursuance of this policy, the Bank:

- (a) defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:
  - (i) “corrupt practice”<sup>2</sup> is the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party;
  - (ii) “fraudulent practice”<sup>3</sup> is any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation;
  - (iii) “collusive practice”<sup>4</sup> is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;
  - (iv) “coercive practice”<sup>5</sup> is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
  - (v) “obstructive practice” is
    - (aa) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing of evidence material to the investigation or making false statements to investigators in order to materially impede a Bank investigation into allegations of a corrupt, fraudulent, coercive or collusive practice; and/or threatening, harassing or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation; or
    - (bb) acts intended to materially impede the exercise of the Bank’s inspection and audit

---

<sup>1</sup> In this context, any action taken by a bidder, supplier, contractor, or a sub-contractor to influence the procurement process or contract execution for undue advantage is improper.

<sup>2</sup> “another party” refers to a public official acting in relation to the procurement process or contract execution]. In this context, “public official” includes World Bank staff and employees of other organizations taking or reviewing procurement decisions.

<sup>3</sup> a “party” refers to a public official; the terms “benefit” and “obligation” relate to the procurement process or contract execution; and the “act or omission” is intended to influence the procurement process or contract execution.

<sup>4</sup> “parties” refers to participants in the procurement process (including public officials) attempting to establish bid prices at artificial, non competitive levels.

<sup>5</sup> a “party” refers to a participant in the procurement process or contract execution.



rights provided for under sub-clause 3.1 (e) below.

- (b) will reject a proposal for award if it determines that the bidder recommended for award has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practices in competing for the contract in question;
- (c) will cancel the portion of the loan allocated to a contract if it determines at any time that representatives of the Borrower or of a beneficiary of the loan engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices during the procurement or the execution of that contract, without the Borrower having taken timely and appropriate action satisfactory to the Bank to address such practices when they occur;
- (d) will sanction a firm or individual, including declaring ineligible, either indefinitely or for a stated period of time, to be awarded a Bank-financed contract if it at any time determines that the firm has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practices in competing for, or in executing, a Bank-financed contract; and
- (e) will have the right to require that a provision be included in bidding documents and in contracts financed by a Bank loan, requiring bidders, suppliers, and contractors and their sub-contractors to permit the Bank to inspect their accounts and records and other documents relating to the bid submission and contract performance and to have them audited by auditors appointed by the Bank.

3.1 Furthermore, Bidders shall be aware of the provision stated in Sub-Clause 34.1 (a)(iii) of the General Conditions of Contract.

#### **4. Eligible Bidders**

4.1 A Bidder, and all parties constituting the Bidder, may have the nationality of any country, subject to the restrictions specified in Section V, Eligible Countries. A Bidder shall be deemed to have the nationality of a country if the Bidder is a citizen or is constituted, incorporated, or registered and operates in conformity with the provisions of the laws of that country. This criterion shall also apply to the determination of the nationality of proposed subcontractors or suppliers for any part of the Contract including Related Services.

4.2 A Bidder shall not have a conflict of interest. All bidders found to have conflict of interest shall be disqualified. Bidders may be considered to have a conflict of interest with one or more parties in this bidding process, if they:

- (a) are or have been associated in the past, with a firm or any of its affiliates which have been engaged by the Purchaser to provide consulting services for the preparation of the design, specifications, and other documents to be used for the procurement of the goods to be purchased under these Bidding Documents ; or
- (b) submit more than one bid in this bidding process, except for alternative offers permitted under ITB Clause 13. However, this does not limit the participation of subcontractors in more than one bid;

4.3 A Bidder that is under a declaration of ineligibility by the Bank in accordance with ITB Clause 3, at the date of contract award, shall be disqualified. The list of debarred firms is available at the electronic address specified in the **BDS**.

4.4 A firm that has been determined to be ineligible by the Bank in relation to the Bank Guidelines On Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants shall be not be eligible to be awarded a contract.

4.5 Government-owned enterprises in the Borrower's Country shall be eligible only if they can establish that they (i) are legally and financially autonomous, (ii) operate under commercial law, and (iii) are not a dependent agency of the Purchaser.

4.6 Bidders shall provide such evidence of their continued eligibility satisfactory to the Purchaser, as the Purchaser shall reasonably request.

**5. Eligible Goods and Related Services**

5.1 All the Goods and Related Services to be supplied under the Contract and financed by the Bank may have their origin in any country in accordance with Section V, Eligible Countries.

5.2 For purposes of this Clause, the term "goods" includes commodities, raw material, machinery, equipment, and industrial plants; and "related services" includes services such as insurance, installation, training, and initial maintenance.

5.3 The term "origin" means the country where the goods have been mined, grown, cultivated, produced, manufactured or processed; or, through manufacture, processing, or assembly, another commercially recognized article results that differs substantially in its basic characteristics from its components.

## **B. Contents of Bidding Documents**

### **6. Sections of Bidding Documents**

6.1 The Bidding Documents consist of Parts 1, 2, and 3, which include all the Sections indicated below, and should be read in conjunction with any Addendum issued in accordance with ITB Clause 8.

#### **PART 1 Bidding Procedures**

- Section I. Instructions to Bidders (ITB)
- Section II. Bidding Data Sheet (BDS)
- Section III. Evaluation and Qualification Criteria
- Section IV. Bidding Forms
- Section V. Eligible Countries

#### **PART 2 Supply Requirements**

- Section VI. Schedule of Requirements

#### **PART 3 Contract**

- Section VII. General Conditions of Contract (GCC)
- Section VIII. Special Conditions of Contract (SCC)
- Section IX. Contract Forms

- 6.2 The Invitation for Bids issued by the Purchaser is not part of the Bidding Documents.
- 6.3 The Purchaser is not responsible for the completeness of the Bidding Documents and their addendum, if they were not obtained directly from the Purchaser.
- 6.4 The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the Bidding Documents. Failure to furnish all information or documentation required by the Bidding Documents may result in the rejection of the bid.
- 7. Clarification of Bidding Documents**
- 7.1 A prospective Bidder requiring any clarification of the Bidding Documents shall contact the Purchaser in writing at the Purchaser's address **specified in the BDS**. The Purchaser will respond in writing to any request for clarification, provided that such request is received no later than twenty-one (21) days prior to the deadline for submission of bids. The Purchaser shall forward copies of its response to all those who have acquired the Bidding Documents directly from it, including a description of the inquiry but without identifying its source. Should the Purchaser deem it necessary to amend the Bidding Documents as a result of a clarification, it shall do so following the procedure under ITB Clause 8 and ITB Sub-Clause 24.2.
- 8. Amendment of Bidding Documents**
- 8.1 At any time prior to the deadline for submission of bids, the Purchaser may amend the Bidding Documents by issuing addendum.
- 8.2 Any addendum issued shall be part of the Bidding Documents and shall be communicated in writing to all who have obtained the Bidding Documents directly from the Purchaser.
- 8.3 To give prospective Bidders reasonable time in which to take an addendum into account in preparing their bids, the Purchaser may, at its discretion, extend the deadline for the submission of bids, pursuant to ITB Sub-Clause 24.2

### **C. Preparation of Bids**

- 9. Cost of Bidding**
- 9.1 The Bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of its bid, and the Purchaser shall not be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the bidding process.
- 10. Language of Bid**
- 10.1 The Bid, as well as all correspondence and documents relating to the bid exchanged by the Bidder and the Purchaser, shall be written in the language **specified in the BDS**. Supporting documents and printed literature that are

part of the Bid may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages into the language **specified in the BDS**, in which case, for purposes of interpretation of the Bid, such translation shall govern.

**11. Documents  
Comprising  
the Bid**

11.1 The Bid shall comprise the following:

- (a) Bid Submission Form and the applicable Price Schedules, in accordance with ITB Clauses 12, 14, and 15;
- (b) Bid Security or Bid-Securing Declaration, in accordance with ITB Clause 21, if required;
- (c) Written confirmation authorizing the signatory of the Bid to commit the Bidder, in accordance with ITB Clause 22;
- (d) Documentary evidence in accordance with ITB Clause 16 establishing the Bidder's eligibility to bid;
- (e) Documentary evidence in accordance with ITB Clause 17, that the Goods and Related Services to be supplied by the Bidder are of eligible origin;
- (f) Documentary evidence in accordance with ITB Clauses 18 and 30, that the Goods and Related Services conform to the Bidding Documents;
- (g) Documentary evidence in accordance with ITB Clause 19 establishing the Bidder's qualifications to perform the contract if its bid is accepted; and
- (h) Any other document **required in the BDS**.

**12. Bid  
Submission  
Form and  
Price  
Schedules**

12.1 The Bidder shall submit the Bid Submission Form using the form furnished in Section IV, Bidding Forms. This form must be completed without any alterations to its format, and no substitutes shall be accepted. All blank spaces shall be filled in with the information requested.

12.2 The Bidder shall submit the Price Schedules for Goods and Related Services, according to their origin as appropriate, using the forms furnished in Section IV, Bidding Forms

**13. Alternative  
Bids**

13.1 Unless otherwise **specified in the BDS**, alternative bids shall not be considered.

**14. Bid Prices and  
Discounts**

14.1 The prices and discounts quoted by the Bidder in the Bid Submission Form and in the Price Schedules shall conform to the requirements specified below.

14.2 All lots and items must be listed and priced separately in the

Price Schedules.

- 14.3 The price to be quoted in the Bid Submission Form shall be the total price of the bid, excluding any discounts offered.
- 14.4 The Bidder shall quote any unconditional discounts and indicate the method for their application in the Bid Submission Form.
- 14.5 The terms EXW, CIP, and other similar terms shall be governed by the rules prescribed in the current edition of Incoterms, published by The International Chamber of Commerce, as specified in the **BDS**.
- 14.6 Prices shall be quoted as specified in each Price Schedule included in Section IV, Bidding Forms. The dis-aggregation of price components is required solely for the purpose of facilitating the comparison of bids by the Purchaser. This shall not in any way limit the Purchaser's right to contract on any of the terms offered. In quoting prices, the Bidder shall be free to use transportation through carriers registered in any eligible country, in accordance with Section V Eligible Countries. Similarly, the Bidder may obtain insurance services from any eligible country in accordance with Section V Eligible Countries. Prices shall be entered in the following manner:
- (a) For Goods manufactured in the Purchaser's Country:
- (i) the price of the Goods quoted EXW (ex works, ex factory, ex warehouse, ex showroom, or off-the-shelf, as applicable), including all customs duties and sales and other taxes already paid or payable on the components and raw material used in the manufacture or assembly of the Goods;
  - (ii) any Purchaser's Country sales tax and other taxes which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder; and
  - (iii) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods to their final destination (Project Site) specified in the **BDS**.
- (b) For Goods manufactured outside the Purchaser's Country, to be imported:
- (i) the price of the Goods, quoted CIP named place of destination, in the Purchaser's Country, or CIF named port of destination, as specified in the **BDS**;

- (ii) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods from the named place of destination to their final destination (Project Site) specified in the **BDS**;
  - (iii) in addition to the CIP prices specified in (b)(i) above, the price of the Goods to be imported may be quoted FCA (named place of destination) or CPT (named place of destination), if so specified in the **BDS**;
- (c) For Goods manufactured outside the Purchaser's Country, already imported:
- (i) the price of the Goods, including the original import value of the Goods; plus any mark-up (or rebate); plus any other related local cost, and custom duties and other import taxes already paid or to be paid on the Goods already imported.
  - (ii) the custom duties and other import taxes already paid (need to be supported with documentary evidence) or to be paid on the Goods already imported;
  - (iii) the price of the Goods obtained as the difference between (i) and (ii) above;
  - (iv) any Purchaser's Country sales and other taxes which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder; and
  - (v) the price for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods from the named place of destination to their final destination (Project Site) specified in the **BDS**.
- (d) for Related Services, other than inland transportation and other services required to convey the Goods to their final destination, whenever such Related Services are specified in the Schedule of Requirements:
- (i) the price of each item comprising the Related Services (inclusive of any applicable taxes).

14.7 Prices quoted by the Bidder shall be fixed during the Bidder's performance of the Contract and not subject to variation on any account, unless otherwise specified in the **BDS**. A Bid submitted with an adjustable price quotation

shall be treated as non responsive and shall be rejected, pursuant to ITB Clause 30. However, if in accordance with the **BDS**, prices quoted by the Bidder shall be subject to adjustment during the performance of the Contract, a bid submitted with a fixed price quotation shall not be rejected, but the price adjustment shall be treated as zero.

14.8 If so indicated in ITB Sub-Clause 1.1, bids are being invited for individual contracts (lots) or for any combination of contracts (packages). Unless otherwise indicated in the **BDS**, prices quoted shall correspond to 100 % of the items specified for each lot and to 100% of the quantities specified for each item of a lot. Bidders wishing to offer any price reduction (discount) for the award of more than one Contract shall specify the applicable price reduction in accordance with ITB Sub-Clause 14.4 provided the bids for all lots are submitted and opened at the same time.

**15. Currencies of Bid**

15.1 The Bidder shall quote in the currency of the Purchaser's Country the portion of the bid price that corresponds to expenditures incurred in the currency of the Purchaser's country, unless otherwise specified in the **BDS**.

15.2 The Bidder may express the bid price in the currency of any country in accordance with Section V, Eligible countries. If the Bidder wishes to be paid in a combination of amounts in different currencies, it may quote its price accordingly but shall use no more than three currencies in addition to the currency of the Purchaser's Country.

**16. Documents Establishing the Eligibility of the Bidder**

16.1 To establish their eligibility in accordance with ITB Clause 4, Bidders shall complete the Bid Submission Form, included in Section IV, Bidding Forms.

**17. Documents Establishing the Eligibility of the Goods and Related Services**

17.1 To establish the eligibility of the Goods and Related Services in accordance with ITB Clause 5, Bidders shall complete the country of origin declarations in the Price Schedule Forms, included in Section IV, Bidding Forms.

**18. Documents Establishing the Conformity of the Goods and Related Services**

18.1 To establish the conformity of the Goods and Related Services to the Bidding Documents, the Bidder shall furnish as part of its Bid the documentary evidence that the Goods conform to the technical specifications and standards specified in Section VI, Schedule of Requirements.

18.2 The documentary evidence may be in the form of literature, drawings or data, and shall consist of a detailed item by item description of the essential technical and performance characteristics of the Goods and Related Services,



demonstrating substantial responsiveness of the Goods and Related Services to the technical specification, and if applicable, a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Schedule of Requirements.

- 18.3 The Bidder shall also furnish a list giving full particulars, including available sources and current prices of spare parts, special tools, etc., necessary for the proper and continuing functioning of the Goods during the period **specified in the BDS** following commencement of the use of the goods by the Purchaser.
- 18.4 Standards for workmanship, process, material, and equipment, as well as references to brand names or catalogue numbers specified by the Purchaser in the Schedule of Requirements, are intended to be descriptive only and not restrictive. The Bidder may offer other standards of quality, brand names, and/or catalogue numbers, provided that it demonstrates, to the Purchaser's satisfaction, that the substitutions ensure substantial equivalence or are superior to those specified in the Schedule of Requirements.

**19. Documents  
Establishing  
the  
Qualifications  
of the Bidder**

- 19.1 The documentary evidence of the Bidder's qualifications to perform the contract if its bid is accepted shall establish to the Purchaser's satisfaction:
- (a) that, if **required in the BDS**, a Bidder that does not manufacture or produce the Goods it offers to supply shall submit the Manufacturer's Authorization using the form included in Section IV, Bidding Forms to demonstrate that it has been duly authorized by the manufacturer or producer of the Goods to supply these Goods in the Purchaser's Country;
  - (b) that, if **required in the BDS**, in case of a Bidder not doing business within the Purchaser's Country, the Bidder is or will be (if awarded the contract) represented by an Agent in the country equipped and able to carry out the Supplier's maintenance, repair and spare parts-stocking obligations prescribed in the Conditions of Contract and/or Technical Specifications; and
  - (c) that the Bidder meets each of the qualification criterion specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.

**20. Period of  
Validity of  
Bids**

- 20.1 Bids shall remain valid for the period **specified in the BDS** after the bid submission deadline date prescribed by the Purchaser. A bid valid for a shorter period shall be rejected by the Purchaser as non responsive.

- 20.2 In exceptional circumstances, prior to the expiration of the bid validity period, the Purchaser may request bidders to extend the period of validity of their bids. The request and the responses shall be made in writing. If a Bid Security is requested in accordance with ITB Clause 21, it shall also be extended for a corresponding period. A Bidder may refuse the request without forfeiting its Bid Security. A Bidder granting the request shall not be required or permitted to modify its bid, except as provided in ITB Sub-Clause 20.3.
- 20.3 In the case of fixed price contracts, if the award is delayed by a period exceeding fifty-six (56) days beyond the expiry of the initial bid validity, the Contract price shall be adjusted as specified in the request for extension. Bid evaluation shall be based on the Bid Price without taking into consideration the above correction.

**21. Bid Security**

- 21.1 The Bidder shall furnish as part of its bid, a Bid Security or a Bid-Securing Declaration, if required, as **specified in the BDS**.
- 21.2 The Bid Security shall be in the amount specified in the BDS and denominated in the currency of the Purchaser's Country or a freely convertible currency, and shall:
- (a) At the bidder's option, be in the form of either a letter of credit, or a bank guarantee from a banking institution, or a bond issued by a surety;
  - (b) Be issued by a reputable institution selected by the bidder and located in any eligible country. If the institution issuing the bond is located outside the Purchaser's Country, it shall have a correspondent financial institution located in the Purchaser's Country to make it enforceable.
  - (c) Be substantially in accordance with one of the forms of Bid Security included in Section IV, Bidding Forms, or other form approved by the Purchaser prior to bid submission;
  - (d) Be payable promptly upon written demand by the Purchaser in case the conditions listed in ITB Clause 21.5 are invoked;
  - (e) Be submitted in its original form; copies will not be accepted;
  - (f) Remain valid for a period of 28 days beyond the validity period of the bids, as extended, if applicable, in accordance with ITB Clause 20.2;

- 21.3 If a Bid Security or a Bid- Securing Declaration is required in accordance with ITB Sub-Clause 21.1, any bid not accompanied by a substantially responsive Bid Security or Bid Securing Declaration in accordance with ITB Sub-Clause 21.1, shall be rejected by the Purchaser as non-responsive.
- 21.4 The Bid Security of unsuccessful Bidders shall be returned as promptly as possible upon the successful Bidder's furnishing of the Performance Security pursuant to ITB Clause 44.
- 21.5 The Bid Security may be forfeited or the Bid Securing Declaration executed:
- (a) if a Bidder withdraws its bid during the period of bid validity specified by the Bidder on the Bid Submission Form, except as provided in ITB Sub-Clause 20.2; or
  - (b) if the successful Bidder fails to:
    - (i) sign the Contract in accordance with ITB Clause 43;
    - (ii) furnish a Performance Security in accordance with ITB Clause 44.

21.6 **The Bid Security or Bid- Securing Declaration of a JV must be in the name of the JV that submits the bid. If the JV has not been legally constituted at the time of bidding, the Bid Security or Bid-Securing Declaration shall be in the names of all future partners as named in the letter of intent mentioned.**

- 21.7 If a bid security is **not required in the BDS**, and
- (a) if a Bidder withdraws its bid during the period of bid validity specified by the Bidder on the Letter of Bid Form, except as provided in ITB 20.2, or
  - (b) if the successful Bidder fails to: sign the Contract in accordance with ITB 43; or furnish a performance security in accordance with ITB 44;

the Borrower may, **if provided for in the BDS**, declare the Bidder disqualified to be awarded a contract by the Employer for a period of time **as stated in the BDS**.

## 22. Format and Signing of Bid

- 22.1 The Bidder shall prepare one original of the documents comprising the bid as described in ITB Clause 11 and clearly mark it "ORIGINAL." In addition, the Bidder shall submit copies of the bid, in the number specified in the **BDS** and clearly mark them "COPY." In the event of any discrepancy between the original and the copies, the original shall prevail.
- 22.2 The original and all copies of the bid shall be typed or written in indelible ink and shall be signed by a person duly

authorized to sign on behalf of the Bidder.

- 22.3 Any interlineations, erasures, or overwriting shall be valid only if they are signed or initialed by the person signing the Bid.

#### **D. Submission and Opening of Bids**

#### **23. Submission, Sealing and Marking of Bids**

- 23.1 Bidders may always submit their bids by mail or by hand. When so specified in the **BDS**, bidders shall have the option of submitting their bids electronically.

- (a) Bidders submitting bids by mail or by hand, shall enclose the original and each copy of the Bid, including alternative bids, if permitted in accordance with ITB Clause 13, in separate sealed envelopes, duly marking the envelopes as “ORIGINAL” and “COPY.” These envelopes containing the original and the copies shall then be enclosed in one single envelope. The rest of the procedure shall be in accordance with ITB sub-Clauses 23.2 and 23.3.
- (b) Bidders submitting bids electronically shall follow the electronic bid submission procedures specified in the **BDS**.

- 23.2 The inner and outer envelopes shall:

- (a) Bear the name and address of the Bidder;
- (b) be addressed to the Purchaser in accordance with ITB Sub-Clause 24.1;
- (c) bear the specific identification of this bidding process indicated in ITB 1.1 and any additional identification marks as **specified in the BDS**; and
- (d) bear a warning not to open before the time and date for bid opening, in accordance with ITB Sub-Clause 27.1.

If all envelopes are not sealed and marked as required, the Purchaser will assume no responsibility for the misplacement or premature opening of the bid.

#### **24. Deadline for Submission of Bids**

- 24.1 Bids must be received by the Purchaser at the address and no later than the date and time **specified in the BDS**.

- 24.2 The Purchaser may, at its discretion, extend the deadline for the submission of bids by amending the Bidding Documents in accordance with ITB Clause 8, in which case all rights and obligations of the Purchaser and Bidders previously subject to the deadline shall thereafter be subject to the deadline as

extended.

- 25. Late Bids** 25.1 The Purchaser shall not consider any bid that arrives after the deadline for submission of bids, in accordance with ITB Clause 24. Any bid received by the Purchaser after the deadline for submission of bids shall be declared late, rejected, and returned unopened to the Bidder.
- 26. Withdrawal, Substitution, and Modification of Bids** 26.1 A Bidder may withdraw, substitute, or modify its Bid after it has been submitted by sending a written notice in accordance with ITB Clause 23, duly signed by an authorized representative, and shall include a copy of the authorization (the power of attorney) in accordance with ITB Sub-Clause 22.2, (except that no copies of the withdrawal notice are required). The corresponding substitution or modification of the bid must accompany the respective written notice. All notices must be:
- (a) submitted in accordance with ITB Clauses 22 and 23 (except that withdrawal notices do not require copies), and in addition, the respective envelopes shall be clearly marked “WITHDRAWAL,” “SUBSTITUTION,” or “MODIFICATION;” and
  - (b) received by the Purchaser prior to the deadline prescribed for submission of bids, in accordance with ITB Clause 24.
- 26.2 Bids requested to be withdrawn in accordance with ITB Sub-Clause 26.1 shall be returned unopened to the Bidders.
- 26.3 No bid may be withdrawn, substituted, or modified in the interval between the deadline for submission of bids and the expiration of the period of bid validity specified by the Bidder on the Bid Submission Form or any extension thereof.
- 27. Bid Opening** 27.1 The Purchaser shall conduct the bid opening in public at the address, date and time **specified in the BDS**. Any specific electronic bid opening procedures required if electronic bidding is permitted in accordance with ITB Sub-clause 23.1, shall be as **specified in the BDS**.
- 27.2 First, envelopes marked “WITHDRAWAL” shall be opened and read out and the envelope with the corresponding bid shall not be opened, but returned to the Bidder. If the withdrawal envelope does not contain a copy of the “power of attorney” confirming the signature as a person duly authorized to sign on behalf of the Bidder, the corresponding bid will be opened. No bid withdrawal shall be permitted unless the corresponding withdrawal notice contains a valid authorization to request the withdrawal and is read out at bid opening. Next, envelopes marked “SUBSTITUTION” shall

be opened and read out and exchanged with the corresponding Bid being substituted, and the substituted Bid shall not be opened, but returned to the Bidder. No Bid substitution shall be permitted unless the corresponding substitution notice contains a valid authorization to request the substitution and is read out at bid opening. Envelopes marked "MODIFICATION" shall be opened and read out with the corresponding Bid. No Bid modification shall be permitted unless the corresponding modification notice contains a valid authorization to request the modification and is read out at Bid opening. Only envelopes that are opened and read out at Bid opening shall be considered further.

- 27.3 All other envelopes shall be opened one at a time, reading out: the name of the Bidder and whether there is a modification; the Bid Prices, including any discounts and alternative offers; the presence of a Bid Security or Bid-Securing Declaration, if required; and any other details as the Purchaser may consider appropriate. Only discounts and alternative offers read out at Bid opening shall be considered for evaluation. No Bid shall be rejected at Bid opening except for late bids, in accordance with ITB Sub-Clause 25.1.
- 27.4 The Purchaser shall prepare a record of the Bid opening that shall include, as a minimum: the name of the Bidder and whether there is a withdrawal, substitution, or modification; the Bid Price, per lot if applicable, including any discounts, and alternative offers if they were permitted; and the presence or absence of a Bid Security or Bid-Securing Declaration, if one was required. The Bidders' representatives who are present shall be requested to sign the attendance sheet. A copy of the record shall be distributed to all Bidders who submitted bids in time, and posted online when electronic bidding is permitted.

### **E. Evaluation and Comparison of Bids**

- 28. Confidentiality**
- 28.1 Information relating to the examination, evaluation, comparison, and postqualification of bids, and recommendation of contract award, shall not be disclosed to bidders or any other persons not officially concerned with such process until publication of the Contract Award.
- 28.2 Any effort by a Bidder to influence the Purchaser in the examination, evaluation, comparison, and postqualification of the bids or contract award decisions may result in the rejection of its Bid.
- 28.3 Notwithstanding ITB Sub-Clause 28.2, from the time of bid opening to the time of Contract Award, if any Bidder wishes to contact the Purchaser on any matter related to the bidding

process, it should do so in writing.

- 29. Clarification of Bids**
- 29.1 To assist in the examination, evaluation, comparison and post-qualification of the bids, the Purchaser may, at its discretion, ask any Bidder for a clarification of its Bid. Any clarification submitted by a Bidder in respect to its Bid and that is not in response to a request by the Purchaser shall not be considered. The Purchaser's request for clarification and the response shall be in writing. No change in the prices or substance of the Bid shall be sought, offered, or permitted, except to confirm the correction of arithmetic errors discovered by the Purchaser in the Evaluation of the bids, in accordance with ITB Clause 31.
- 30. Responsiveness of Bids**
- 30.1 The Purchaser's determination of a bid's responsiveness is to be based on the contents of the bid itself.
- 30.2 A substantially responsive Bid is one that conforms to all the terms, conditions, and specifications of the Bidding Documents without material deviation, reservation, or omission. A material deviation, reservation, or omission is one that:
- (a) affects in any substantial way the scope, quality, or performance of the Goods and Related Services specified in the Contract; or
  - (b) limits in any substantial way, inconsistent with the Bidding Documents, the Purchaser's rights or the Bidder's obligations under the Contract; or
  - (c) if rectified would unfairly affect the competitive position of other bidders presenting substantially responsive bids.
- 30.3 If a bid is not substantially responsive to the Bidding Documents, it shall be rejected by the Purchaser and may not subsequently be made responsive by the Bidder by correction of the material deviation, reservation, or omission.
- 31. Nonconformities, Errors, and Omissions**
- 31.1 Provided that a Bid is substantially responsive, the Purchaser may waive any non-conformities or omissions in the Bid that do not constitute a material deviation.
- 31.2 Provided that a bid is substantially responsive, the Purchaser may request that the Bidder submit the necessary information or documentation, within a reasonable period of time, to rectify nonmaterial nonconformities or omissions in the bid related to documentation requirements. Such omission shall not be related to any aspect of the price of the Bid. Failure of the Bidder to comply with the request may result in the rejection of its Bid.

31.3 Provided that the Bid is substantially responsive, the Purchaser shall correct arithmetical errors on the following basis:

- (a) if there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shall prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion of the Purchaser there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected;
- (b) if there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and
- (c) if there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail subject to (a) and (b) above.

31.4 If the Bidder that submitted the lowest evaluated Bid does not accept the correction of errors, its Bid shall be rejected.

**32. Preliminary Examination of Bids**

32.1 The Purchaser shall examine the bids to confirm that all documents and technical documentation requested in ITB Clause 11 have been provided, and to determine the completeness of each document submitted.

32.2 The Purchaser shall confirm that the following documents and information have been provided in the Bid. If any of these documents or information is missing, the offer shall be rejected.

- (a) Bid Submission Form, in accordance with ITB Sub-Clause 12.1;
- (b) Price Schedules, in accordance with ITB Sub-Clause 12.2;
- (c) Bid Security or Bid Securing Declaration, in accordance with ITB Clause 21, if applicable.

**33. Examination of Terms and Conditions; Technical Evaluation**

33.1 The Purchaser shall examine the Bid to confirm that all terms and conditions specified in the GCC and the SCC have been accepted by the Bidder without any material deviation or reservation.

33.2 The Purchaser shall evaluate the technical aspects of the Bid submitted in accordance with ITB Clause 18, to confirm that all requirements specified in Section VI, Schedule of Requirements of the Bidding Documents have been met



without any material deviation or reservation.

- 33.3 If, after the examination of the terms and conditions and the technical evaluation, the Purchaser determines that the Bid is not substantially responsive in accordance with ITB Clause 30, it shall reject the Bid.
- 34. Conversion to Single Currency** 34.1 For evaluation and comparison purposes, the Purchaser shall convert all bid prices expressed in amounts in various currencies into an amount in a single currency **specified in the BDS**, using the selling exchange rates established by the source and on the date **specified in the BDS**.
- 35. Domestic Preference** 35.1 Domestic preference shall not be a factor in bid evaluation, unless otherwise **specified in the BDS**.
- 36. Evaluation of Bids** 36.1 The Purchaser shall evaluate each bid that has been determined, up to this stage of the evaluation, to be substantially responsive.
- 36.2 To evaluate a Bid, the Purchaser shall only use all the factors, methodologies and criteria defined in ITB Clause 36. No other criteria or methodology shall be permitted.
- 36.3 To evaluate a Bid, the Purchaser shall consider the following:
- (a) Evaluation will be done for Items or Lots, as **specified in the BDS**; and the Bid Price as quoted in accordance with clause 14;
  - (b) Price adjustment for correction of arithmetic errors in accordance with ITB Sub-Clause 31.3;
  - (c) Price adjustment due to discounts offered in accordance with ITB Sub-Clause 14.4;
  - (d) Adjustments due to the application of the evaluation criteria **specified in the BDS** from amongst those set out in Section III, Evaluation and Qualification Criteria;
  - (e) Adjustments due to the application of a margin of preference, in accordance with ITB Clause 35 if applicable.
- 36.4 The Purchaser's evaluation of a bid will exclude and not take into account:
- (a) In the case of Goods manufactured in the Purchaser's Country, sales and other similar taxes, which will be payable on the goods if a contract is awarded to the Bidder;

- (b) in the case of Goods manufactured outside the Purchaser's Country, already imported or to be imported, customs duties and other import taxes levied on the imported Good, sales and other similar taxes, which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder;
- (c) any allowance for price adjustment during the period of execution of the contract, if provided in the bid.

36.5 The Purchaser's evaluation of a bid may require the consideration of other factors, in addition to the Bid Price quoted in accordance with ITB Clause 14. These factors may be related to the characteristics, performance, and terms and conditions of purchase of the Goods and Related Services. The effect of the factors selected, if any, shall be expressed in monetary terms to facilitate comparison of bids, unless otherwise specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria. The factors, methodologies and criteria to be used shall be as specified in ITB 36.3 (d).

36.6 If so **specified in the BDS**, these Bidding Documents shall allow Bidders to quote separate prices for one or more lots, and shall allow the Purchaser to award one or multiple lots to more than one Bidder. The methodology of evaluation to determine the lowest-evaluated lot combinations is specified in Section III, Evaluation and Qualification Criteria.

**37. Comparison of Bids**

37.1 The Purchaser shall compare all substantially responsive bids to determine the lowest-evaluated bid, in accordance with ITB Clause 36.

**38. Post qualification of the Bidder**

38.1 The Purchaser shall determine to its satisfaction whether the Bidder that is selected as having submitted the lowest evaluated and substantially responsive bid is qualified to perform the Contract satisfactorily.

38.2 The determination shall be based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, pursuant to ITB Clause 19.

38.3 An affirmative determination shall be a prerequisite for award of the Contract to the Bidder. A negative determination shall result in disqualification of the bid, in which event the Purchaser shall proceed to the next lowest evaluated bid to make a similar determination of that Bidder's capabilities to perform satisfactorily.

- 39. Purchaser's Right to Accept Any Bid, and to Reject Any or All Bids**      39.1 The Purchaser reserves the right to accept or reject any bid, and to annul the bidding process and reject all bids at any time prior to contract award, without thereby incurring any liability to Bidders.

### **F. Award of Contract**

- 40. Award Criteria**      40.1 The Purchaser shall award the Contract to the Bidder whose offer has been determined to be the lowest evaluated bid and is substantially responsive to the Bidding Documents, provided further that the Bidder is determined to be qualified to perform the Contract satisfactorily.
- 41. Purchaser's Right to Vary Quantities at Time of Award**      41.1 At the time the Contract is awarded, the Purchaser reserves the right to increase or decrease the quantity of Goods and Related Services originally specified in Section VI, Schedule of Requirements, provided this does not exceed the percentages **specified in the BDS**, and without any change in the unit prices or other terms and conditions of the bid and the Bidding Documents.
- 42. Notification of Award**      42.1 Prior to the expiration of the period of bid validity, the Purchaser shall notify the successful Bidder, in writing, that its Bid has been accepted.
- 42.2 Until a formal Contract is prepared and executed, the notification of award shall constitute a binding Contract.
- 42.3 The Purchaser shall publish in UNDB online and in the dgmarket the results identifying the bid and lot numbers and the following information: (i) name of each Bidder who submitted a Bid; (ii) bid prices as read out at bid opening; (iii) name and evaluated prices of each Bid that was evaluated; (iv) name of bidders whose bids were rejected and the reasons for their rejection; and (v) name of the winning Bidder, and the price it offered, as well as the duration and summary scope of the contract awarded. After publication of the award, unsuccessful bidders may request in writing to the Purchaser for a debriefing seeking explanations on the grounds on which their bids were not selected. The Purchaser shall promptly respond in writing to any unsuccessful Bidder who, after Publication of contract award, requests a debriefing.
- 42.4 Upon the successful Bidder's furnishing of the signed Contract Form and performance security pursuant to ITB Clause 44, the Purchaser will promptly notify each unsuccessful Bidder and will discharge its bid security, pursuant to ITB Clause 21.4.

**43. Signing of Contract**

- 43.1 Promptly after notification, the Purchaser shall send the successful Bidder the Agreement and the Special Conditions of Contract.
- 43.2 Within twenty-eight (28) days of receipt of the Agreement, the successful Bidder shall sign, date, and return it to the Purchaser.

**44. Performance Security**

- 44.1 Within twenty-eight (28) days of the receipt of notification of award from the Purchaser, the successful Bidder, if required, shall furnish the Performance Security in accordance with the GCC, using for that purpose the Performance Security Form included in Section IX Contract forms, or another Form acceptable to the Purchaser. The Employer shall promptly notify the name of the winning Bidder to each unsuccessful Bidder and discharge the Bid Securities of the unsuccessful bidders pursuant to ITB Sub-Clause 21.4.
- 44.2 Failure of the successful Bidder to submit the above-mentioned Performance Security or sign the Contract shall constitute sufficient grounds for the annulment of the award and forfeiture of the Bid Security or execution of the Bid-Securing Declaration. In that event the Purchaser may award the Contract to the next lowest evaluated Bidder, whose offer is substantially responsive and is determined by the Purchaser to be qualified to perform the Contract satisfactorily.

## Section II. Bidding Data Sheet (BDS)

The following specific data for the goods to be procured shall complement, supplement, or amend the provisions in the Instructions to Bidders (ITB). Whenever there is a conflict, the provisions herein shall prevail over those in ITB.

ITB Clause Reference	A. General																																
ITB 1.1	The Purchaser is: <b>Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock, Islamic Republic of Afghanistan</b>																																
ITB 1.1	<p>Replace “International Competitive Bidding (ICB)” with “National Competitive Bidding (NCB)”</p> <p><b>The name and identification number of the NCB are:</b></p> <p><b>Name:</b> Procurement of Goods for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP/MAIL  <b>IFB No:</b> MAIL/ARFT/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12</p> <table border="1" data-bbox="472 1003 1422 1346"> <thead> <tr> <th colspan="4">Procurement Good for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP</th> </tr> <tr> <th>No</th> <th>Description</th> <th>Unit</th> <th>Quantity</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Manual Knapsack Sprayer</td> <td>Pcs</td> <td>1,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Ares Sprayer 8 Liter</td> <td>Pcs</td> <td>800</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Manual Knapsack Sprayer (PIR)</td> <td>Pcs</td> <td>800</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Power Spray Machine (100 Liters)</td> <td>Pcs</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Power Knapsack Sprayer (25 Liters)</td> <td>Pcs</td> <td>150</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Protective Suit</td> <td>Suit</td> <td>1,500</td> </tr> </tbody> </table>	Procurement Good for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP				No	Description	Unit	Quantity	1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000	2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800	3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800	4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50	5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150	6	Protective Suit	Suit	1,500
Procurement Good for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP																																	
No	Description	Unit	Quantity																														
1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000																														
2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800																														
3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800																														
4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50																														
5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150																														
6	Protective Suit	Suit	1,500																														
ITB 2.1	The Borrower is: <b>Islamic Republic of Afghanistan, Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock</b>																																
ITB 2.1	The name of the Project is: <b>National Horticulture and Livestock Project (NHLP)</b>																																
ITB 4.3	A list of firms debarred from participating in World Bank projects is available at <a href="http://www.worldbank.org/debarr">http://www.worldbank.org/debarr</a> and <a href="http://www.npa.gov.af">http://www.npa.gov.af</a>																																
<b>B. Contents of Bidding Documents</b>																																	
ITB 7.1	<p><b>Clarification may be requested not later than <u>14 days</u> before the bid submission date.</b></p> <p><b>For <u>Clarification of bid purposes</u> only, the Purchaser’s address is:</b></p> <p><b>Attention:</b>  <b>Mr. Mohammadullah “Sahil”</b>  <b>Procurement Director of MAIL</b></p>																																

	<p>Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock (MAIL) Kabul University Road, Kart –e- Sakhi, Jamal Mina Kabul, Afghanistan. Telephone: +93 (0) 202922450 E-mail : <a href="mailto:procurement_goods@mail.gov.af">procurement_goods@mail.gov.af</a></p>																																																																																			
	<b>C. Preparation of Bids</b>																																																																																			
<b>ITB 10.1</b>	The language of the bid is: <b>English</b>																																																																																			
<b>ITB 11.1 (h)</b>	The Bidder shall submit the following additional documents in its bid: <b>Nil</b>																																																																																			
<b>ITB 13.1</b>	Alternative Bids shall not be considered.																																																																																			
<b>ITB 14.5</b>	The Inco terms edition is: Inco terms 2010.																																																																																			
<b>ITB 14.6 (a) (b) and (c)</b>	<p><b>Replace ITB 14.6 (a), (b) and (c) as given below:</b></p> <p>The price shall be quoted DDP (Delivered Duty Paid) to Center, North, Northeast, East, West Southwest and Southeast Regions as below.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">No</th> <th rowspan="2">Items</th> <th rowspan="2">Unit</th> <th rowspan="2">Quantity</th> <th colspan="6">Regions</th> </tr> <tr> <th>Center</th> <th>Northeast</th> <th>Southeast</th> <th>Southwest</th> <th>West</th> <th>East</th> <th>North</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Manual Knapsack Sprayer</td> <td>Pcs</td> <td>1,000</td> <td>300</td> <td>200</td> <td>200</td> <td>100</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>200</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Ares Sprayer 8 Liter</td> <td>Pcs</td> <td>800</td> <td>150</td> <td>100</td> <td>150</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Manual Knapsack Sprayer (PIR)</td> <td>Pcs</td> <td>800</td> <td>250</td> <td>50</td> <td>200</td> <td>50</td> <td>50</td> <td>150</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Power Spray Machine (100 Liters)</td> <td>Pcs</td> <td>50</td> <td>25</td> <td>0</td> <td>20</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>5</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Power Knapsack Sprayer (25 Liters)</td> <td>Pcs</td> <td>150</td> <td>50</td> <td>30</td> <td>20</td> <td>10</td> <td>0</td> <td>10</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Protective Suit</td> <td>Suit</td> <td>1,500</td> <td>250</td> <td>250</td> <td>300</td> <td>100</td> <td>200</td> <td>200</td> <td>200</td> </tr> </tbody> </table> <p>(a) if it is manufactured within the country it shall include all customs duties and sales and other taxes such as Business Receipt Tax already paid or payable on the components and raw material used in the manufacture or assembly of the Goods and</p> <p>(b) If it is imported it shall include the original import value of the Goods; plus any mark-up (or rebate); plus any other related local cost, and custom duties and other import taxes already paid or to be paid on the Goods already imported.</p> <p>(c) The price for inland transportation, insurance, other local services</p>	No	Items	Unit	Quantity	Regions						Center	Northeast	Southeast	Southwest	West	East	North	1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000	300	200	200	100	0	0	200	2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800	150	100	150	100	100	100	100	3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800	250	50	200	50	50	150	50	4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50	25	0	20	0	0	5	0	5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150	50	30	20	10	0	10	30	6	Protective Suit	Suit	1,500	250	250	300	100	200	200	200
No	Items					Unit	Quantity	Regions																																																																												
		Center	Northeast	Southeast	Southwest			West	East	North																																																																										
1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000	300	200	200	100	0	0	200																																																																										
2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800	150	100	150	100	100	100	100																																																																										
3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800	250	50	200	50	50	150	50																																																																										
4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50	25	0	20	0	0	5	0																																																																										
5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150	50	30	20	10	0	10	30																																																																										
6	Protective Suit	Suit	1,500	250	250	300	100	200	200	200																																																																										

	<p>required to convey the Goods to their final destination and unloading at the final destination. The final destination (Project Site is:</p> <p><b><u>The price shall be quoted DDP (Delivered Duty Paid) As per ITB 14.6 (a) (b) and (c)</u></b></p> <p>(d) any Purchaser's Country sales tax such as Business Receipt Tax and other taxes which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder;</p> <p>The price shall include all applicable local taxes such as Business Receipt Tax (BRT). The bidder should include appropriate BRT tax in the price and also provide total price net of taxes in the price schedule. BRT tax will be deducted from gross billed amount while making payment.</p> <p>For information on taxes in Afghanistan, the bidder is advised to refer to the web site of Ministry of Finance: <a href="http://www.mof.gov.af/tax">www.mof.gov.af/tax</a></p>
<b>ITB 14.7</b>	The prices quoted by the Bidder <b>shall not</b> be adjustable.
<b>ITB 14.8</b>	Prices quoted shall correspond to <b>100% percent</b> of the quantities specified for complete package.
<b>ITB 15.1</b>	<p>Replace ITB 15.2 as given below: <b>"15.2 The bidder shall quote the bid price in Afghani."</b></p> <p><b>Note:</b> The bidder shall quote in any currency. The bids received other currency will be converted to Afghani as per rate of exchange (selling rate) published by the Da Afghanistan Bank based on rate of exchange (selling rate) prevailing on the date of bid opening and contract will be concluded in Afghani and paid accordingly.</p>
<b>ITB 15.2</b>	<b>Not Applicable</b>
<b>ITB 18.3</b>	<p>Period of time the Goods are expected to be functioning (for the purpose of spare parts):</p> <p><b>Not Applicable</b></p>
<b>ITB 19.1 (a)</b>	Manufacturer's authorization is: <b>Not Applicable</b>
<b>ITB 19.1 (b)</b>	After sales service is: <b>Not Applicable</b>
<b>ITB 20.1</b>	The bid validity period shall be <b>90 days</b> after the bid submission deadline date prescribed as in ITB.24.1 below
<b>ITB 21.1</b>	<p>Bid Security, must be the form of bank guarantee from a banking institution acceptable to the purchaser or the form included in Section IV Bidding Forms.</p> <p><b>Note: Cash shall not be acceptable</b></p>
<b>ITB 21.2</b>	The amount of the Bid Security shall be:

	<p><b><u>Afghani – 600,000.00</u></b></p> <p>It shall remain valid for a period of 28 days beyond the validity period of Bids as extended, if applicable, in accordance with ITB Clause 20.2</p>
<b>ITB 21.7</b>	<b>Not Applicable</b>
<b>ITB 22.1</b>	In addition to the original of the bid, the number of copies are: <b>One</b>
	<b>D. Submission and Opening of Bids</b>
<b>ITB 23.1</b>	Bidders shall not have the option of submitting their bids electronically.
<b>ITB 23.1 (b)</b>	Not Applicable
<b>ITB 23.2</b>	<p>The inner and outer envelopes shall bear and writing the bellow identification marks.</p> <p><b>Name:</b> Procurement of Goods for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP/MAIL</p> <p><b>IFB No:</b> MAIL/ARFT/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12</p>
<b>ITB 24.1</b>	<p><b>For bid submission purposes, the Purchaser’s address is:</b></p> <p><b><u>Attention:</u></b></p> <p>Mr. Mohammadullah “Sahil”  Procurement Director  Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock(MAIL)  Kabul University Road, Kart –e- Sakhi, Jamal Mina  Kabul, Afghanistan.  Telephone: +93 (0) 202922450  E-mail : <a href="mailto:procurement.goods@mail.gov.af">procurement.goods@mail.gov.af</a></p> <p><b><u>Pre bid meeting will be held on:</u></b></p> <p><b>Date:</b> May 05, 2019  <b>Time:</b> 10:00 AM, Kabul Local Time  <b>Location:</b> Goods Department, Procurement Directorate</p> <p><b><u>The deadline for submission of bids shall be:</u></b></p> <p><b>Date:</b> May 18, 2019  <b>Time:</b> 10:00 AM, Kabul Local Time  <b>Location:</b> Goods Department, Procurement Directorate</p> <p><b>In case the specified date of bid opening will be declared a holiday by the purchaser, the bids shall be submitted and opened at the specified time on the next working day.</b></p>
<b>ITB 27.1</b>	<p><b><u>The bid opening shall take place at:</u></b></p> <p>Procurement Directorate of MAIL  Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock</p>



	<p>Jamal Mina, Kart –e- Sakhi Kabul University Road Kabul – Afghanistan</p> <p><b><u>The deadline of bids opening is:</u></b>  <b>Date: May 18, 2019</b>  <b>Time: 10:00 AM, Kabul Local Time</b></p> <p><b>In case the specified date of bid opening will be declared a holiday by the purchaser, the bids shall be opened at the specified time on the next working day.</b></p>
	<b>E. Evaluation and Comparison of Bids</b>
<b>ITB 34.1</b>	<p>Currency chosen for the purpose of converting to a common currency.</p> <p><b>Local Currency, Afghani</b>  <b>Source of exchange rate:</b>  <u>DA Afghanistan Bank, Kabul</u>  <b>Date of exchange rate: May 18, 2019</b>  The date for the exchange rate shall be the date of bid opening.</p>
<b>ITB 36.3(a)</b>	Bids will be evaluated for complete package and the Contract will comprise the full package awarded to the successful Bidder in accordance with Section III.
<b>ITB 36.3(d)</b>	<p>The adjustments shall be determined using the following criteria, from amongst those set out in Section III, Evaluation and Qualification Criteria:</p> <p>(a) Deviation in Delivery schedule: <b>N/A</b></p> <p>(b) Deviation in payment schedule: <b>N/A</b></p> <p>(c) The cost of major replacement components, mandatory spare parts, and service: No</p> <p>(d) the availability in the Purchaser's Country of spare parts and after-sales services for the equipment offered in the bid: <b>N/A</b> The bidder shall confirm the availability of spare parts and after sales service and provide the address of the dealer/agent for verification or confirm that the bidder will establish the above services within 30 days of notification of award. If the bidder quotes separately for setting up of the above services, then this cost will be added for evaluation purposes. <b>N/A</b></p> <p>(e) the projected operating and maintenance costs during the life of the equipment: <b>N/A</b></p> <p>(f) the performance and productivity of the equipment offered: <b>N/A</b></p> <p>(g) product warranty certificate or any other relevant: <b>N/A</b></p>
<b>ITB 36.3 (e)</b>	<b>Not applicable</b>

<b>ITB 36.4</b>	<p>Replace the clause as given below: “ITB 36.4 The purchaser shall evaluate the bid based on DDP price as per BDS ITB 14.6</p> <p>(a) and the price for inland transportation, insurance, other local services required to convey the Goods to their final destination and unloading at the final destination as per BDS ITB 14.6</p> <p>(b). The local taxes such as Business Receipt Tax shall not be considered for price comparison of bids”</p>
-----------------	---

<b>ITB 36.6</b>	Not Applicable
	<b>F. Award of Contract</b>
<b>ITB 41.1</b>	The maximum percentage by which quantities may be increased is: <b>15 Percent.</b> The maximum percentage by which quantities may be decreased is: <b>15 Percent.</b>
<b>ITB 42.3</b>	NPA, MAIL and ACBAR Website ( <a href="https://www.npa.gov.af">https://www.npa.gov.af</a> ), ( <a href="https://www.acbar.org">https://www.acbar.org</a> ) and ( <a href="https://www.mail.gov.af">https://www.mail.gov.af</a> )



## **Section III. Evaluation and Qualification Criteria**

### **Contents**

1. Evaluation Criteria (ITB 36.3 {d})
2. Multiple Contracts (ITB 36.6)
3. Post qualification Requirements (ITB 38.2)

## 1. Evaluation Criteria (ITB 36.3 (d))

The Purchaser's evaluation of a bid may take into account, in addition to the Bid Price quoted in accordance with ITB Clause 14.6, one or more of the following factors as specified in ITB Sub-Clause 36.3(d) and in BDS referring to ITB 36.3(d), using the following criteria and methodologies.

- (a) Delivery schedule. (As per Inco terms specified in the BDS):
- (b) Deviation in payment schedule: **Not Applicable.**
- (c) Cost of major replacement components, mandatory spare parts, and service: **Not Applicable.**
- (d) Availability in the Purchaser's Country of spare parts and after sales services for equipment offered in the bid: **Not Applicable**

An adjustment equal to the cost to the Purchaser of establishing the minimum service facilities and parts inventories, as outlined in BDS Sub-Clause 36.3(d), if quoted separately, shall be added to the bid price, for evaluation purposes only.

- (e) Projected operating and maintenance costs: **Not Applicable.**
- (f) Performance and productivity of the equipment: three year after success full delivery to the final destination

## 2. Multiple Contracts (ITB 36.6) Not Applicable

The Purchaser shall award multiple contracts to the Bidder that offers the lowest evaluated combination of bids (one contract per bid) and meets the post-qualification criteria (this Section III, Sub-Section ITB 38.2 Post-Qualification Requirements)

The Purchaser shall:

- (a) Evaluate only conducted lots by lots
- I. (b) take into account:
- (i) the lowest-evaluated bid for each lot and
  - (ii) the price reduction per lot and the methodology for its application as offered by the Bidder in its bid.

## 3. Post qualification Requirements (ITB 38.2)

After determining the lowest-evaluated bid in accordance with ITB Sub-Clause 37.1, the Purchaser shall carry out the post qualification of the Bidder in accordance with ITB Clause 38, using only the requirements specified. Requirements not included in the text below shall not be used in the evaluation of the Bidder's qualifications.

(a) **Financial Capability**

The Bidder shall furnish documentary evidence that it meets the following financial requirement(s):

Bidders shall include a letter from a reputable bank indicating their financial status which will indicate their ability to perform the contract of the magnitude equivalent to the **quoted price**. Alternatively, the bidder may attach bank statement from the date of advertisement till date of bid opening which should have enough credit balance (Equal to the quoted price) in any date of mentioned period

(b) **Experience and Technical Capacity**

The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that it meets the following experience requirement(s):

- Bidders must provide evidence of having completed **at least one verifiable prime contract (Sub-Contract shall not acceptable) with the cost of equal or more than of the quoted price in supply of Sprayer Pump** within the period of last five years.
- If the contractor to whom the verification has to be forwarded to response within 5 days from the date of issue of email from NHLP. If no response received within 5 days, it will be concluded that the document regarding verification contract submitted by the bidder is not genuine and the bid will not be considered for further evaluation.





---

## Section IV. Bidding Forms

### Table of Forms

<b>Bidder Information Form .....</b>	<b>40</b>
<b>Joint Venture Partner Information Form .....</b>	<b>41</b>
<b>Bid Submission Form .....</b>	<b>42</b>
<b>Price Schedule: .....</b>	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
<b>Bid Security (Bank Guarantee) .....</b>	<b>49</b>

## Bidder Information Form

*[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated below. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.]*

Date: *[insert date (as day, month and year) of Bid Submission]*

NCB No.: *[insert number of bidding process]*

Page \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ pages

1. Bidder's Legal Name <i>[insert Bidder's legal name]</i>
2. In case of JV, legal name of each party: <i>[insert legal name of each party in JV]</i>
3. Bidder's actual or intended Country of Registration: <i>[insert actual or intended Country of Registration]</i>
4. Bidder's Year of Registration: <i>[insert Bidder's year of registration]</i>
5. Bidder's Legal Address in Country of Registration: <i>[insert Bidder's legal address in country of registration]</i>
<p style="text-align: center;">6. Bidder's Authorized Representative Information</p> <p>Name: <i>[insert Authorized Representative's name]</i></p> <p>Address: <i>[insert Authorized Representative's Address]</i></p> <p>Telephone/Fax numbers: <i>[insert Authorized Representative's telephone/fax numbers]</i></p> <p>Email Address: <i>[insert Authorized Representative's email address]</i></p>
<p>7. Attached are copies of original documents of: <i>[check the box(es) of the attached original documents]</i></p> <p><input type="checkbox"/> Articles of Incorporation or Registration of firm named in 1, above, in accordance with ITB Sub-Clauses 4.1 and 4.2.</p> <p><input type="checkbox"/> In case of JV, letter of intent to form JV or JV agreement, in accordance with ITB Sub-Clause 4.1.</p> <p><input type="checkbox"/> In case of government owned entity from the Purchaser's country, documents establishing legal and financial autonomy and compliance with commercial law, in accordance with ITB Sub-Clause 4.5.</p>

C. \_\_\_\_\_

## Joint Venture Partner Information Form

*[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated below].*

Date: *[insert date (as day, month and year) of Bid Submission]*

NCB No.: *[insert number of bidding process]*

Page \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ pages

1. Bidder's Legal Name: <i>[insert Bidder's legal name]</i>
2. JV's Party legal name: <i>[insert JV's Party legal name]</i>
3. JV's Party Country of Registration: <i>[insert JV's Party country of registration]</i>
4. JV's Party Year of Registration: <i>[insert JV's Party year of registration]</i>
5. JV's Party Legal Address in Country of Registration: <i>[insert JV's Party legal address in country of registration]</i>
<p>6. JV's Party Authorized Representative Information</p> <p>Name: <i>[insert name of JV's Party authorized representative]</i></p> <p>Address: <i>[insert address of JV's Party authorized representative]</i></p> <p>Telephone/Fax numbers: <i>[insert telephone/fax numbers of JV's Party authorized representative]</i></p> <p>Email Address: <i>[insert email address of JV's Party authorized representative]</i></p>
<p>7. Attached are copies of original documents of: <i>[check the box(es) of the attached original documents]</i></p> <p><input type="checkbox"/> Articles of Incorporation or Registration of firm named in 2, above, in accordance with ITB Sub-Clauses 4.1 and 4.2.</p> <p><input type="checkbox"/> In case of government owned entity from the Purchaser's country, documents establishing legal and financial autonomy and compliance with commercial law, in accordance with ITB Sub-Clause 4.5.</p>
<p>8. According to the Clause 21.6 ITB: <b>the Bid Security or Bid- Securing Declaration of a JV must be in the name of the JV that submits the bid. If the JV has not been legally constituted at the time of bidding, the Bid Security or Bid-Securing Declaration shall be in the names of all future partners as named in the letter of intent mentioned.</b></p>

## Bid Submission Form

*[The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.]*

Date: *[insert date (as day, month and year) of Bid Submission]*

NCB No.: *[insert number of bidding  
process]*

Invitation for Bid No.: *[insert No of IFB]*

To: *[insert complete name of Purchaser]*

We, the undersigned, declare that:

We have examined and have no reservations to the Bidding Documents, including Addenda No.: *[insert the number and issuing date of each Addenda];*

We offer to supply in conformity with the Bidding Documents and in accordance with the Delivery Schedules specified in the Schedule of Requirements the following Goods and Related Services *[insert a brief description of the Goods and Related Services];*

The total price of our Bid, excluding any discounts offered in item (d) below, is: *[insert the total bid price in words and figures, indicating the various amounts and the respective currencies];*

The discounts offered and the methodology for their application are:

**Discounts.** If our bid is accepted, the following discounts shall apply. *[Specify in detail each discount offered and the specific item of the Schedule of Requirements to which it applies.]*

**Methodology of Application of the Discounts.** The discounts shall be applied using the following method: *[Specify in detail the method that shall be used to apply the discounts];*

Our bid shall be valid for the period of time specified in ITB Sub-Clause 20.1, from the date fixed for the bid submission deadline in accordance with ITB Sub-Clause 24.1, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;

If our bid is accepted, we commit to obtain a performance security in accordance with ITB Clause 44 and GCC Clause 17 for the due performance of the Contract;

We, including any subcontractors or suppliers for any part of the contract, have nationality from eligible countries *[insert the nationality of the Bidder, including that of all parties that comprise the Bidder, if the Bidder is a JV, and the nationality each subcontractor and supplier]*

C. \_\_\_\_\_

We have no conflict of interest in accordance with ITB Sub-Clause 4.2;

Our firm, its affiliates or subsidiaries—including any subcontractors or suppliers for any part of the contract—has not been declared ineligible by the Bank, under the Purchaser’s country laws or official regulations, in accordance with ITB Sub-Clause 4.3;

The following commissions, gratuities, or fees have been paid or are to be paid with respect to the bidding process or execution of the Contract: *[insert complete name of each Recipient, its full address, the reason for which each commission or gratuity was paid and the amount and currency of each such commission or gratuity]*

Name of Recipient	Address	Reason	Amount
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

(If none has been paid or is to be paid, indicate “none.”)

- (k) We understand that this bid, together with your written acceptance thereof included in your notification of award, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed.
- (l) We understand that you are not bound to accept the lowest evaluated bid or any other bid that you may receive.

Signed: *[insert signature of person whose name and capacity are shown]*

In the capacity of *[insert legal capacity of person signing the Bid Submission Form]*

Name: *[insert complete name of person signing the Bid Submission Form]*

Duly authorized to sign the bid for and on behalf of: *[insert complete name of Bidder]*

Dated on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ *[insert date of signing]*

C. \_\_\_\_\_

## Price Schedule Forms

*[The Bidder shall fill in these Price Schedule Forms in accordance with the instructions indicated. The list of line items in column 1 of the **Price Schedules** shall coincide with the List of Goods and Related Services specified by the Purchaser in the Schedule of Requirements.]*

## Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purchaser's Country, to be Imported

(Group C Bids, goods to be imported)					Date: _____ RFB No: MAIL/ARTF/NHLP/NCB-HC-GO-2019-12				
Currencies in accordance with ITB 15					Alternative No: _____ Page N° _____ of _____				
1	2	3	4	5		6	7	8	9
Line Item N°	Description of Goods	Country of Origin	Delivery Date as defined by Incoterms	Quantity and physical unit		Unit price CIP [ <i>insert place of destination</i> ] in accordance with ITB 14.8(b)(i)	CIP Price per line item (Col. 5x6)	Price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the Goods to their final destination specified in BDS	Total Price per Line item (Col. 7+8)
1	Manual Knapsack Sprayer			1,000	Pcs				
2	Ares Sprayer 8 Liter			800	Pcs				
3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)			800	Pcs				
4	Power Spray Machine (100 Liters)			50	Pcs				
5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)			150	Pcs				
6	Protective Suit			1,500	Suit				
							Total Price		

Name of Bidder [*insert complete name of Bidder*] Signature of Bidder [*signature of person signing the Bid*] Date [*Insert Date*]

D. \_\_\_\_\_

## Price Schedule: Goods Manufactured Outside the Purchaser's Country, already imported\*

(Group C Bids, Goods already imported)

Currencies in accordance with ITB 15

Date: \_\_\_\_\_  
 RFB No: MAIL/ARTF/NHLP/NCB-HC-GO-2019-12  
 Alternative No: \_\_\_\_\_  
 Page N° \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Line Item N°	Description of Goods	Country of Origin	Delivery Date as defined by Incoterms	Quantity and physical unit	Unit price including Custom Duties and Import Taxes paid, in accordance with ITB 14.8(c)(i)	Custom Duties and Import Taxes paid per unit in accordance with ITB 14.8(c)(ii), [to be supported by documents]	Unit Price net of custom duties and import taxes, in accordance with ITB 14.8 (c) (iii) (Col. 6 minus Col.7)	Price per line item net of Custom Duties and Import Taxes paid, in accordance with ITB 14.8(c)(i) (Col. 5x8)	Price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the goods to their final destination, as specified in BDS in accordance with ITB 14.8 (c)(v)	Sales and other taxes paid or payable per item if Contract is awarded (in accordance with ITB 14.8(c)(iv)	Total Price per line item (Col. 9+10)
<i>[insert number of the item]</i>	<i>[insert name of Goods]</i>	<i>[insert country of origin of the Good]</i>	<i>[insert quoted Delivery Date]</i>	<i>[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]</i>	<i>[insert unit price per unit]</i>	<i>[insert custom duties and taxes paid per unit]</i>	<i>[insert unit price net of custom duties and import taxes]</i>	<i>[insert price per line item net of custom duties and import taxes]</i>	<i>[insert price per line item for inland transportation and other services required in the Purchaser's Country]</i>	<i>[insert sales and other taxes payable per item if Contract is awarded]</i>	<i>[insert total price per line item]</i>
1											
										Total Bid Price	

Name of Bidder *[insert complete name of Bidder]* Signature of Bidder *[signature of person signing the Bid]* Date *[insert date]*

\* *[For previously imported Goods, the quoted price shall be distinguishable from the original import value of these Goods declared to customs and shall include any rebate or mark-up of the local agent or representative and all local costs except import duties and taxes, which have been and/or have to be paid by the Purchaser. For clarity the Bidders are asked to quote the price including import duties, and additionally to provide the import duties and the price net of import duties which is the difference of those values.]*

C. \_\_\_\_\_



## Price Schedule: Goods Manufactured in the Purchaser's Country

Currencies in accordance with ITB Sub-Clause 15								Date: _____ NCB No: RFB No: MAIL/ARTF/NHLP/NCB-HC-GO-2019-43  Page N° _____ of _____ Lot No.1			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
S. N°	Description of Goods	Country of Origin	Delivery Date as defined by Incoterms	physical unit	Quantity	Unit price DDP in accordance with BDS ITB 14.6(a)	DDP Price per line item (Col. 5x6)	Total Price per line item for inland transportation, insurance, and other local services required to convey the Goods to their final destination and unloading at the final destination in accordance with BDS ITB 14.6(b).	Total Price per Line item for price comparison of bid (Col. 7+8)	Total Bid Price including Sales tax such as Business Receipt Tax and other taxes which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder	Total Bid Price excluding Sales tax such as Business Receipt Tax and other taxes which will be payable on the Goods if the contract is awarded to the Bidder
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
<b>Total Price</b>											

Name of Bidder *[insert complete name of Bidder]* Signature of Bidder *[signature of person signing the Bid]* Date *[Insert Date]*

**In case of discrepancy between unit price and total, the unit price shall prevail.**

C. \_\_\_\_\_

## Price and Completion Schedule - Related Services

Currencies in accordance with ITB 15						Date: _____
						RFB No: _____
						Alternative No: _____
						Page N° _____ of _____
1	2	3	4	5	6	7
Service N°	Description of Services (excludes inland transportation and other services required in the Purchaser's Country to convey the goods to their final destination)	Country of Origin	Delivery Date at place of Final destination	Quantity and physical unit	Unit price	Total Price per Service (Col. 5*6 or estimate)
<i>[insert number of the Service ]</i>	<i>[insert name of Services]</i>	<i>[insert country of origin of the Services]</i>	<i>[insert delivery date at place of final destination per Service]</i>	<i>[insert number of units to be supplied and name of the physical unit]</i>	<i>[insert unit price per item]</i>	<i>[insert total price per item]</i>
<b>Total Bid Price</b>						

Name of Bidder *[insert complete name of Bidder]* Signature of Bidder *[signature of person signing the Bid]* Date *[insert date]*

C. \_\_\_\_\_

## Bid Security (Bank Guarantee)

*[The Bank shall fill in this Bank Guarantee Form in accordance with the instructions indicated.]* \_\_\_\_\_

*[Bank's Name, and Address of Issuing Branch or Office]*

**Beneficiary: Ministry of Agriculture and Irrigation and Livestock, Kabul  
Afghanistan**

**Date:** \_\_\_\_\_

**BID GUARANTEE No.:** \_\_\_\_\_

We have been informed that *[name of the Bidder]* (hereinafter called "the Bidder") has submitted to you its bid dated (hereinafter called "the Bid") for the execution of *[name of contract]* under Invitation for Bids No. *[IFB number]* ("the IFB").

Furthermore, we understand that, according to your conditions, bids must be supported by a bid guarantee.

At the request of the Bidder, we *[name of Bank]* hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of *[amount in figures]* (*[amount in words]*) upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Bidder is in breach of its obligation(s) under the bid conditions, because the Bidder:

- (a) has withdrawn its Bid during the period of bid validity specified by the Bidder in the Form of Bid; or
- (b) having been notified of the acceptance of its Bid by the Purchaser during the period of bid validity, (i) fails or refuses to execute the Contract Form, if required, or (ii) fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the Instructions to Bidders.

This guarantee will expire: (a) if the Bidder is the successful bidder, upon our receipt of copies of the contract signed by the Bidder and the performance security issued to you upon the instruction of the Bidder; or (b) if the Bidder is not the successful bidder, upon the earlier of (i) our receipt of a copy of your notification to the Bidder of the name of the successful bidder; or (ii) twenty-eight days after the expiration of the Bidder's Bid.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458.

---

*[signature(s)]*

D. \_\_\_\_\_

## Manufacturer's Authorization

*[The Bidder shall require the Manufacturer to fill in this Form in accordance with the instructions indicated. This letter of authorization should be on the letterhead of the Manufacturer and should be signed by a person with the proper authority to sign documents that are binding on the Manufacturer. The Bidder shall include it in its bid, if so indicated in the BDS.]*

Date: *[insert date (as day, month and year) of Bid Submission]*

NCB No.: *[insert number of bidding process]*

Alternative No.: *[insert identification No if this is a Bid for an alternative]*

To: *[insert complete name of Purchaser]*

### WHEREAS

We *[insert complete name of Manufacturer]*, who are official manufacturers of *[insert type of goods manufactured]*, having factories at *[insert full address of Manufacturer's factories]*, do hereby authorize *[insert complete name of Bidder]* to submit a bid the purpose of which is to provide the following Goods, manufactured by us *[insert name and or brief description of the Goods]*, and to subsequently negotiate and sign the Contract.

We hereby extend our full guarantee and warranty in accordance with Clause 27 of the General Conditions of Contract, with respect to the Goods offered by the above firm.

Signed: *[insert signature(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]*

Name: *[insert complete name(s) of authorized representative(s) of the Manufacturer]*

Title: *[insert title]*

Duly authorized to sign this Authorization on behalf of: *[insert complete name of Bidder]*

Dated on \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ *[insert date of signing]*

C. \_\_\_\_\_

---

## Section V. Eligible Countries

### Eligibility for the Provision of Goods, Works and Services in Bank-Financed Procurement

In accordance with Para 1.8 of the Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits, dated May 2004, revised October 2006, May 2010 the Bank permits firms and individuals from all countries to offer goods, works and services for Bank-financed projects. As an exception, firms of a Country or goods manufactured in a Country may be excluded if:

Para 1.8 (a) (i): as a matter of law or official regulation, the Borrower's Country prohibits commercial relations with that Country, provided that the Bank is satisfied that such exclusion does not preclude effective competition for the supply of the Goods or Works required, or

Para 1.8 (a) (ii): by an Act of Compliance with a Decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations, the Borrower's Country prohibits any import of goods from that Country or any payments to persons or entities in that Country.

2. For the information of borrowers and bidders, at the present time firms, goods and services from the following countries are excluded from this bidding:

(a) With reference to paragraph 1.8 (a) (i) of the Guidelines: NIL

With reference to paragraph 1.8 (a) (ii) of the Guidelines: NIL

G.

D.

---



## **PART 2 – Supply Requirements**





II.

## **Section VI. Schedule of Requirements**

### **Contents**

1. List of Goods and Delivery Schedule .....	54
2. Technical Specifications .....	59

D.

---

### List of Goods and Delivery Schedule

S. No	Description of Goods	Physical unit	Quantity	Final (Project Site) Destination	Delivery (as per Inco terms) Period		
					Earliest Delivery Period	Latest Delivery Period	Bidder's offered Delivery date [ <i>to be provided by the bidder</i> ]
1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000	<b>The price shall be quoted DDP (Delivered Duty Paid) As per ITB 14.6 (a) (b) and (c)</b>	8 Weeks	10 Weeks	
2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800				
3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800				
4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50				
5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150				
6	Protective Suit	Suit	1,500				

1. The delivery period will be counted from the contract signing date.

**2. Bidders quoting delivery period more than 10 weeks will be treated as non-responsive bid**

D. \_\_\_\_\_

## 2. Technical Specifications

The Goods and Related Services shall comply with following Technical Specifications and Standards:

Bidders must enter “**comply or Not comply**” against each paragraph of the specification, comment as necessary, and sign & stamp each page. Failure to complete this statement of compliance may result in the offer being rejected.

### Technical Specification:

Equipment	Specification	Comply/Not Comply
Manual Knapsack Sprayer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20 liters, Plastic body (High density polyethylene UV resistant tank)</li> <li>• Brass piston pump for long life and chemical resistance –Volume: 620 ml and piston cup diameter: 35 mm, Internal mechanical agitator for constant mixing</li> <li>• Adjustable hollow cone nozzle standard, PSI 130, Pashto and Dari instruction for use, Provide certificate of origin</li> <li>• Good quality, 3 Year warranty</li> <li>• Made in Brazil or equivalent</li> <li>• Provide transport documents (Air or Ship)</li> <li>• Nozzle type: Cone, Flat, Double and Fan spraying nozzle</li> <li>• Four hole adjustable spraying nozzle</li> <li>• Includes: measuring cup, extra nozzles, trigger valve needle, piston cup, diaphragm, nozzle filter, cotter pins and washers for ease of repair and maintenance</li> </ul>	
Sprayer 8 Litter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tank 8 Liters tank capacity polypropylene construction UV stabilized</li> <li>• Pump Micro diaphragm pump, 70psi pump with speed control, working pressure 2.0 – 4.5bar, pump pressure limit 4.5 – 5.0bar</li> <li>• Filter Basket Filter Polypropylene mesh basket filter 140mmø,</li> <li>• Funnel opening 140 mm, Hose length 1500 mm, 3 year warranty</li> <li>• Made in Italy, Pashto and Dari instruction for use</li> <li>• Provide certificate of origin, Provide transport documents (Air or Ship)</li> </ul>	
Manual Knapsack Sprayer (PIR)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PIR or equivalent, 15 liter, high Steel body, Pashto and Dari instruction for use</li> <li>• Provide certificate of origin, Made in pakistan</li> <li>• Provide transport documents (Air or Ship)</li> <li>• Includes: measuring cup, extra nozzles, trigger valve needle, piston cup, diaphragm, nozzle filter, cotter pins and washers for ease of repair and maintenance</li> </ul>	

Power Spray Machine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100 liter tank, DL 325, Two wheel sprayer</li> <li>• Max pressure: Bar 0-28, Max liquid temperature: C 60</li> <li>• Four stroke engine- fuel: HP/KW 5,5/4, All parts are genuine,</li> <li>• Pipe size: 70 meters, One extra gun and nozzle, Pashto and Dari instruction for use, Made in Italy or equivalent, Provide certificate of origin</li> <li>• Provide transport documents (Air or Ship)</li> </ul>	
Power Knapsack Sprayer (25 lit)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Engine Brand Applicable engine 4 stroke diaphragm</li> <li>• Type Air cleaner polyurethane foam</li> <li>• Fuel tank capacity: 5 lit</li> <li>• Spark plug: NGK-CMR5H</li> <li>• Max pressure: 35 kg/cm sq.</li> <li>• Tank: 25 liter,</li> <li>• Model: fbps 427-ce</li> <li>• Pump: simplex Horizontal plunger, plastic type</li> <li>• Length x width x height (mm) 460*390*660</li> <li>• Weight: 13.08 kgs</li> <li>• Dari instruction for use</li> <li>• Provide certificate of origin</li> <li>• Provide transport documents (Air or Ship)</li> </ul>	
Protective Suit (Cloth, Safety Glasses, Face Mask, Rubber Glove and Rubber Boots)	<p><b>Rubber Boots</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Power-Lug outsole provides superior wear resistance, slip-resistance and cushioning for indoor traction</li> <li>• Removable air cushion insole for added comfort</li> <li>• Kick off lugs for easy removal</li> <li>• Size 42 and 43</li> </ul>	
	<p><b>Rubber Glove</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Multi-color</li> <li>• Water Proof</li> <li>• Medium and Large size</li> </ul>	
	<p><b>Protective Cloth</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prosiest mad</li> <li>• Including coat and paint</li> <li>• Size XXL</li> <li>• Good quality</li> </ul>	
	<p><b>Safety Glasses</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Special for pesticide spraying</li> <li>• White color</li> <li>• Good quality</li> </ul>	
	<p><b>Face Mask</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Face Mask double air filter</li> <li>• High quality</li> </ul>	

## **PART 3 - Contract**



---

## Section VII. General Conditions of Contract

### Table of Clauses

1. Definitions.....	63
2. Contract Documents.....	64
3. Fraud and Corruption.....	64
4. Interpretation.....	65
5. Language.....	66
6. Joint Venture, Consortium or Association.....	66
7. Eligibility .....	66
8. Notices .....	67
9. Governing Law .....	67
10. Settlement of Disputes .....	67
11. Inspections and Audit by the Bank .....	68
12. Scope of Supply .....	68
13. Delivery and Documents.....	68
14. Supplier's Responsibilities.....	68
15. Contract Price.....	68
16. Terms of Payment .....	68
17. Taxes and Duties.....	69
18. Performance Security.....	69
19. Copyright .....	69
20. Confidential Information .....	70
21. Subcontracting .....	70
22. Specifications and Standards .....	71
23. Packing and Documents.....	71
24. Insurance .....	71
25. Transportation .....	72
26. Inspections and Tests .....	72
27. Liquidated Damages .....	73
28. Warranty .....	73
29. Patent Indemnity .....	74
30. Limitation of Liability.....	75
31. Change in Laws and Regulations.....	75
32. Force Majeure .....	75
33. Change Orders and Contract Amendments.....	76
34. Extensions of Time .....	76

---

35. Termination..... 77  
36. Assignment ..... 78  
37. Export Restriction ..... 78



## Section VII. General Conditions of Contract

### 1. Definitions

1.1 The following words and expressions shall have the meanings hereby assigned to them:

- (a) “Bank” means the World Bank and refers to the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) or the International Development Association (IDA).
- (b) “Contract” means the Contract Agreement entered into between the Purchaser and the Supplier, together with the Contract Documents referred to therein, including all attachments, appendices, and all documents incorporated by reference therein.
- (c) “Contract Documents” means the documents listed in the Contract Agreement, including any amendments thereto.
- (d) “Contract Price” means the price payable to the Supplier as specified in the Contract Agreement, subject to such additions and adjustments thereto or deductions therefore, as may be made pursuant to the Contract.
- (e) “Day” means calendar day.
- (f) “Completion” means the fulfillment of the Related Services by the Supplier in accordance with the terms and conditions set forth in the Contract.
- (g) “GCC” means the General Conditions of Contract.
- (h) “Goods” means all of the commodities, raw material, machinery and equipment, and/or other materials that the Supplier is required to supply to the Purchaser under the Contract.
- (i) “Purchaser’s Country” is the country specified in the Special Conditions of Contract (SCC).
- (j) “Purchaser” means the entity purchasing the Goods and Related Services, as specified in the SCC.
- (k) “Related Services” means the services incidental to the supply of the goods, such as insurance, installation, training and initial maintenance and other such obligations of the Supplier under the Contract.
- (l) “SCC” means the Special Conditions of Contract.
- (m) “Subcontractor” means any natural person, private or government entity, or a combination of the above, to whom any part of the Goods to be supplied or execution

of any part of the Related Services is subcontracted by the Supplier.

- (n) “Supplier” means the natural person, private or government entity, or a combination of the above, whose bid to perform the Contract has been accepted by the Purchaser and is named as such in the Contract Agreement.
- (o) “The Project Site,” where applicable, means the place named in the SCC.

## **2. Contract Documents**

- 2.1 Subject to the order of precedence set forth in the Contract Agreement, all documents forming the Contract (and all parts thereof) are intended to be correlative, complementary, and mutually explanatory. The Contract Agreement shall be read as a whole.

## **3. Fraud and Corruption**

- 3.1 If the Purchaser determines that the Supplier has engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practices, in competing for or in executing the Contract, then the Purchaser may, after giving 14 days notice to the Supplier, terminate the Supplier's employment under the Contract and cancel the contract, and the provisions of Clause 35 shall apply as if such expulsion had been made under Sub-Clause 35.1.

- (a) For the purposes of this Sub-Clause:
  - (i) “corrupt practice”<sup>6</sup> is the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party;
  - (ii) “fraudulent practice”<sup>7</sup> is any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation;
  - (iii) “collusive practice”<sup>8</sup> is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;

---

<sup>6</sup> “another party” refers to a public official acting in relation to the procurement process or contract execution]. In this context, “public official” includes World Bank staff and employees of other organizations taking or reviewing procurement decisions.

<sup>7</sup> a “party” refers to a public official; the terms “benefit” and “obligation” relate to the procurement process or contract execution; and the “act or omission” is intended to influence the procurement process or contract execution.

<sup>8</sup> “parties” refers to participants in the procurement process (including public officials) attempting to establish bid prices at artificial, non competitive levels.

- (iv) “coercive practice”<sup>9</sup> is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party;
- (v) “obstructive practice” is
  - (aa) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing of evidence material to the investigation or making false statements to investigators in order to materially impede a Bank investigation into allegations of a corrupt, fraudulent, coercive or collusive practice; and/or threatening, harassing or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation; or
  - (bb) acts intended to materially impede the exercise of the Bank’s inspection and audit rights provided for under Clause 11 [Inspections and Audits by the Bank].

3.2 Should any employee of the Supplier be determined to have engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practice during the purchase of the Goods, then that employee shall be removed.

#### **4. Interpretation**

4.1 If the context so requires it, singular means plural and vice versa.

4.2 Incoterms

- (a) Unless inconsistent with any provision of the Contract, the meaning of any trade term and the rights and obligations of parties thereunder shall be as prescribed by Incoterms.
- (b) The terms EXW, CIP, FCA, CFR and other similar terms, when used, shall be governed by the rules prescribed in the current edition of Incoterms specified in the SCC and published by the International Chamber of Commerce in Paris, France.

4.3 Entire Agreement

The Contract constitutes the entire agreement between the Purchaser and the Supplier and supersedes all communications, negotiations and agreements (whether written or oral) of the parties with respect thereto made prior to the date of Contract.

---

<sup>9</sup> a “party” refers to a participant in the procurement process or contract execution.

#### 4.4 Amendment

No amendment or other variation of the Contract shall be valid unless it is in writing, is dated, expressly refers to the Contract, and is signed by a duly authorized representative of each party thereto.

#### 4.5 No waiver

- (a) Subject to GCC Sub-Clause 4.5(b) below, no relaxation, forbearance, delay, or indulgence by either party in enforcing any of the terms and conditions of the Contract or the granting of time by either party to the other shall prejudice, affect, or restrict the rights of that party under the Contract, neither shall any waiver by either party of any breach of Contract operate as waiver of any subsequent or continuing breach of Contract.
- (b) Any waiver of a party's rights, powers, or remedies under the Contract must be in writing, dated, and signed by an authorized representative of the party granting such waiver, and must specify the right and the extent to which it is being waived.

#### 4.6 Severability

If any provision or condition of the Contract is prohibited or rendered invalid or unenforceable, such prohibition, invalidity or unenforceability shall not affect the validity or enforceability of any other provisions and conditions of the Contract.

### 5. Language

- 5.1 The Contract as well as all correspondence and documents relating to the Contract exchanged by the Supplier and the Purchaser, shall be written in the language specified in the **SCC**. Supporting documents and printed literature that are part of the Contract may be in another language provided they are accompanied by an accurate translation of the relevant passages in the language specified, in which case, for purposes of interpretation of the Contract, this translation shall govern.
- 5.2 The Supplier shall bear all costs of translation to the governing language and all risks of the accuracy of such translation, for documents provided by the Supplier.

### 6. Joint Venture, Consortium or Association

- 6.1 If the Supplier is a joint venture, consortium, or association, all of the parties shall be jointly and severally liable to the Purchaser for the fulfillment of the provisions of the Contract and shall designate one party to act as a leader with authority to bind the joint venture, consortium, or association. The composition or the constitution of the joint venture, consortium, or association shall not be altered without the prior consent of the Purchaser.

### 7. Eligibility

- 7.1 The Supplier and its Subcontractors shall have the nationality of

an eligible country. A Supplier or Subcontractor shall be deemed to have the nationality of a country if it is a citizen or constituted, incorporated, or registered, and operates in conformity with the provisions of the laws of that country.

7.2 All Goods and Related Services to be supplied under the Contract and financed by the Bank shall have their origin in Eligible Countries. For the purpose of this Clause, origin means the country where the goods have been grown, mined, cultivated, produced, manufactured, or processed; or through manufacture, processing, or assembly, another commercially recognized article results that differs substantially in its basic characteristics from its components.

## 8. Notices

8.1 Any notice given by one party to the other pursuant to the Contract shall be in writing to the address specified in the **SCC**. The term “in writing” means communicated in written form with proof of receipt.

8.2 A notice shall be effective when delivered or on the notice’s effective date, whichever is later.

## 9. Governing Law

9.1 The Contract shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the Purchaser’s Country, unless otherwise specified in the **SCC**.

## 10. Settlement of Disputes

10.1 The Purchaser and the Supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute arising between them under or in connection with the Contract.

10.2 If, after twenty-eight (28) days, the parties have failed to resolve their dispute or difference by such mutual consultation, then either the Purchaser or the Supplier may give notice to the other party of its intention to commence arbitration, as hereinafter provided, as to the matter in dispute, and no arbitration in respect of this matter may be commenced unless such notice is given. Any dispute or difference in respect of which a notice of intention to commence arbitration has been given in accordance with this Clause shall be finally settled by arbitration. Arbitration may be commenced prior to or after delivery of the Goods under the Contract. Arbitration proceedings shall be conducted in accordance with the rules of procedure **specified in the SCC**.

10.3 Notwithstanding any reference to arbitration herein,

(a) the parties shall continue to perform their respective obligations under the Contract unless they otherwise agree; and

(b) the Purchaser shall pay the Supplier any monies due the

## Supplier.

- 11. Inspections and Audit by the Bank** 11.1 The Supplier shall permit the Bank and/or persons appointed by the Bank to inspect the Supplier's offices and/or the accounts and records of the Supplier and its sub-contractors relating to the performance of the Contract, and to have such accounts and records audited by auditors appointed by the Bank if required by the Bank. The Supplier's attention is drawn to Clause 3, which provides, inter alia, that acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights provided for under Sub-Clause 11.1 constitute a prohibited practice subject to contract termination (as well as to a determination of ineligibility under the Procurement Guidelines).
- 12. Scope of Supply** 12.1 The Goods and Related Services to be supplied shall be as specified in the Schedule of Requirements.
- 13. Delivery and Documents** 13.1 Subject to GCC Sub-Clause 33.1, the Delivery of the Goods and Completion of the Related Services shall be in accordance with the Delivery and Completion Schedule specified in the Schedule of Requirements. The details of shipping and other documents to be furnished by the Supplier are specified in the **SCC**.
- 14. Supplier's Responsibilities** 14.1 The Supplier shall supply all the Goods and Related Services included in the Scope of Supply in accordance with GCC Clause 12, and the Delivery and Completion Schedule, as per GCC Clause 13.
- 15. Contract Price** 15.1 Prices charged by the Supplier for the Goods supplied and the Related Services performed under the Contract shall not vary from the prices quoted by the Supplier in its bid, with the exception of any price adjustments authorized in the **SCC**.
- 16. Terms of Payment** 16.1 The Contract Price, including any Advance Payments, if applicable, shall be paid as specified in the **SCC**.
- 16.2 The Supplier's request for payment shall be made to the Purchaser in writing, accompanied by invoices describing, as appropriate, the Goods delivered and Related Services performed, and by the documents submitted pursuant to GCC Clause 13 and upon fulfillment of all other obligations stipulated in the Contract.
- 16.3 Payments shall be made promptly by the Purchaser, but in no case later than sixty (60) days after submission of an invoice or request for payment by the Supplier, and after the Purchaser has accepted it.
- 16.4 The currencies in which payments shall be made to the Supplier under this Contract shall be those in which the bid price is expressed.
- 16.5 In the event that the Purchaser fails to pay the Supplier any

payment by its due date or within the period set forth in the **SCC**, the Purchaser shall pay to the Supplier interest on the amount of such delayed payment at the rate shown in the **SCC**, for the period of delay until payment has been made in full, whether before or after judgment or arbitration award.

### **17. Taxes and Duties**

- 17.1 For goods manufactured outside the Purchaser's Country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, stamp duties, license fees, and other such levies imposed outside the Purchaser's Country.
- 17.2 For goods Manufactured within the Purchaser's country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, duties, license fees, etc., incurred until delivery of the contracted Goods to the Purchaser.
- 17.3 If any tax exemptions, reductions, allowances or privileges may be available to the Supplier in the Purchaser's Country, the Purchaser shall use its best efforts to enable the Supplier to benefit from any such tax savings to the maximum allowable extent.

### **18. Performance Security**

- 18.1 If required as specified in the **SCC**, the Supplier shall, within twenty-eight (28) days of the notification of contract award, provide a performance security for the performance of the Contract in the amount specified in the **SCC**.
- 18.2 The proceeds of the Performance Security shall be payable to the Purchaser as compensation for any loss resulting from the Supplier's failure to complete its obligations under the Contract.
- 18.3 As specified in the **SCC**, the Performance Security, if required, shall be denominated in the currency(ies) of the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Purchaser; and shall be in one of the format stipulated by the Purchaser in the **SCC**, or in another format acceptable to the Purchaser.
- 18.4 The Performance Security shall be discharged by the Purchaser and returned to the Supplier not later than twenty-eight (28) days following the date of Completion of the Supplier's performance obligations under the Contract, including any warranty obligations, unless specified otherwise in the **SCC**.

### **19. Copyright**

- 19.1 The copyright in all drawings, documents, and other materials containing data and information furnished to the Purchaser by the Supplier herein shall remain vested in the Supplier, or, if they are furnished to the Purchaser directly or through the Supplier by any third party, including suppliers of materials, the copyright in such materials shall remain vested in such third party

**20. Confidential Information**

- 20.1 The Purchaser and the Supplier shall keep confidential and shall not, without the written consent of the other party hereto, divulge to any third party any documents, data, or other information furnished directly or indirectly by the other party hereto in connection with the Contract, whether such information has been furnished prior to, during or following completion or termination of the Contract. Notwithstanding the above, the Supplier may furnish to its Subcontractor such documents, data, and other information it receives from the Purchaser to the extent required for the Subcontractor to perform its work under the Contract, in which event the Supplier shall obtain from such Subcontractor an undertaking of confidentiality similar to that imposed on the Supplier under GCC Clause 20.
- 20.2 The Purchaser shall not use such documents, data, and other information received from the Supplier for any purposes unrelated to the contract. Similarly, the Supplier shall not use such documents, data, and other information received from the Purchaser for any purpose other than the performance of the Contract.
- 20.3 The obligation of a party under GCC Sub-Clauses 20.1 and 20.2 above, however, shall not apply to information that:
- (a) the Purchaser or Supplier need to share with the Bank or other institutions participating in the financing of the Contract;
  - (b) now or hereafter enters the public domain through no fault of that party;
  - (c) can be proven to have been possessed by that party at the time of disclosure and which was not previously obtained, directly or indirectly, from the other party; or
  - (d) otherwise lawfully becomes available to that party from a third party that has no obligation of confidentiality.
- 20.4 The above provisions of GCC Clause 20 shall not in any way modify any undertaking of confidentiality given by either of the parties hereto prior to the date of the Contract in respect of the Supply or any part thereof.
- 20.5 The provisions of GCC Clause 20 shall survive completion or termination, for whatever reason, of the Contract.

**21. Subcontracting**

- 21.1 The Supplier shall notify the Purchaser in writing of all subcontracts awarded under the Contract if not already specified in the bid. Such notification, in the original bid or later shall not relieve the Supplier from any of its obligations, duties, responsibilities, or liability under the Contract.



21.2 Subcontracts shall comply with the provisions of GCC Clauses 3 and 7.

## **22. Specifications and Standards**

22.1 Technical Specifications and Drawings

- (a) The Goods and Related Services supplied under this Contract shall conform to the technical specifications and standards mentioned in Section VI, Schedule of Requirements and, when no applicable standard is mentioned, the standard shall be equivalent or superior to the official standards whose application is appropriate to the Goods' country of origin.
- (b) The Supplier shall be entitled to disclaim responsibility for any design, data, drawing, specification or other document, or any modification thereof provided or designed by or on behalf of the Purchaser, by giving a notice of such disclaimer to the Purchaser.
- (c) Wherever references are made in the Contract to codes and standards in accordance with which it shall be executed, the edition or the revised version of such codes and standards shall be those specified in the Schedule of Requirements. During Contract execution, any changes in any such codes and standards shall be applied only after approval by the Purchaser and shall be treated in accordance with GCC Clause 33.

## **23. Packing and Documents**

23.1 The Supplier shall provide such packing of the Goods as is required to prevent their damage or deterioration during transit to their final destination, as indicated in the Contract. During transit, the packing shall be sufficient to withstand, without limitation, rough handling and exposure to extreme temperatures, salt and precipitation, and open storage. Packing case size and weights shall take into consideration, where appropriate, the remoteness of the goods' final destination and the absence of heavy handling facilities at all points in transit.

23.2 The packing, marking, and documentation within and outside the packages shall comply strictly with such special requirements as shall be expressly provided for in the Contract, including additional requirements, if any, specified in the **SCC**, and in any other instructions ordered by the Purchaser.

## **24. Insurance**

24.1 Unless otherwise specified in the **SCC**, the Goods supplied under the Contract shall be fully insured—in a freely convertible currency from an eligible country—against loss or damage incidental to manufacture or acquisition, transportation, storage, and delivery, in accordance with the applicable Incoterms or in the manner specified in the **SCC**.

- 25. Transportation** 25.1 Unless otherwise specified in the **SCC**, responsibility for arranging transportation of the Goods shall be in accordance with the specified Incoterms.
- 26. Inspections and Tests**
- 26.1 The Supplier shall at its own expense and at no cost to the Purchaser carry out all such tests and/or inspections of the Goods and Related Services as are specified in the **SCC**.
- 26.2 The inspections and tests may be conducted on the premises of the Supplier or its Subcontractor, at point of delivery, and/or at the Goods' final destination, or in another place in the Purchaser's Country as specified in the **SCC**. Subject to GCC Sub-Clause 26.3, if conducted on the premises of the Supplier or its Subcontractor, all reasonable facilities and assistance, including access to drawings and production data, shall be furnished to the inspectors at no charge to the Purchaser.
- 26.3 The Purchaser or its designated representative shall be entitled to attend the tests and/or inspections referred to in GCC Sub-Clause 26.2, provided that the Purchaser bear all of its own costs and expenses incurred in connection with such attendance including, but not limited to, all traveling and board and lodging expenses.
- 26.4 Whenever the Supplier is ready to carry out any such test and inspection, it shall give a reasonable advance notice, including the place and time, to the Purchaser. The Supplier shall obtain from any relevant third party or manufacturer any necessary permission or consent to enable the Purchaser or its designated representative to attend the test and/or inspection.
- 26.5 The Purchaser may require the Supplier to carry out any test and/or inspection not required by the Contract but deemed necessary to verify that the characteristics and performance of the Goods comply with the technical specifications codes and standards under the Contract, provided that the Supplier's reasonable costs and expenses incurred in the carrying out of such test and/or inspection shall be added to the Contract Price. Further, if such test and/or inspection impedes the progress of manufacturing and/or the Supplier's performance of its other obligations under the Contract, due allowance will be made in respect of the Delivery Dates and Completion Dates and the other obligations so affected.
- 26.6 The Supplier shall provide the Purchaser with a report of the results of any such test and/or inspection.
- 26.7 The Purchaser may reject any Goods or any part thereof that fail to pass any test and/or inspection or do not conform to the specifications. The Supplier shall either rectify or replace such rejected Goods or parts thereof or make alterations necessary to meet the specifications at no cost to the Purchaser, and shall repeat the test and/or inspection, at no cost to the Purchaser,

upon giving a notice pursuant to GCC Sub-Clause 26.4.

26.8 The Supplier agrees that neither the execution of a test and/or inspection of the Goods or any part thereof, nor the attendance by the Purchaser or its representative, nor the issue of any report pursuant to GCC Sub-Clause 26.6, shall release the Supplier from any warranties or other obligations under the Contract.

## **27. Liquidated Damages**

27.1 Except as provided under GCC Clause 32, if the Supplier fails to deliver any or all of the Goods by the Date(s) of delivery or perform the Related Services within the period specified in the Contract, the Purchaser may without prejudice to all its other remedies under the Contract, deduct from the Contract Price, as liquidated damages, a sum equivalent to the percentage specified in the **SCC** of the delivered price of the delayed Goods or unperformed Services for each week or part thereof of delay until actual delivery or performance, up to a maximum deduction of the percentage specified in those **SCC**. Once the maximum is reached, the Purchaser may terminate the Contract pursuant to GCC Clause 35.

## **28. Warranty**

28.1 The Supplier warrants that all the Goods are new, unused, and of the most recent or current models, and that they incorporate all recent improvements in design and materials, unless provided otherwise in the Contract.

28.2 Subject to GCC Sub-Clause 22.1(b), the Supplier further warrants that the Goods shall be free from defects arising from any act or omission of the Supplier or arising from design, materials, and workmanship, under normal use in the conditions prevailing in the country of final destination.

28.3 Unless otherwise specified in the **SCC**, the warranty shall remain valid for twelve (12) months after the Goods, or any portion thereof as the case may be, have been delivered to and accepted at the final destination indicated in the **SCC**, or for eighteen (18) months after the date of shipment from the port or place of loading in the country of origin, whichever period concludes earlier.

28.4 The Purchaser shall give notice to the Supplier stating the nature of any such defects together with all available evidence thereof, promptly following the discovery thereof. The Purchaser shall afford all reasonable opportunity for the Supplier to inspect such defects.

28.5 Upon receipt of such notice, the Supplier shall, within the period specified in the **SCC**, expeditiously repair or replace the defective Goods or parts thereof, at no cost to the Purchaser.

28.6 If having been notified, the Supplier fails to remedy the defect

within the period specified in the **SCC**, the Purchaser may proceed to take within a reasonable period such remedial action as may be necessary, at the Supplier's risk and expense and without prejudice to any other rights which the Purchaser may have against the Supplier under the Contract.

## **29. Patent Indemnity**

29.1 The Supplier shall, subject to the Purchaser's compliance with GCC Sub-Clause 29.2, indemnify and hold harmless the Purchaser and its employees and officers from and against any and all suits, actions or administrative proceedings, claims, demands, losses, damages, costs, and expenses of any nature, including attorney's fees and expenses, which the Purchaser may suffer as a result of any infringement or alleged infringement of any patent, utility model, registered design, trademark, copyright, or other intellectual property right registered or otherwise existing at the date of the Contract by reason of:

- (a) the installation of the Goods by the Supplier or the use of the Goods in the country where the Site is located; and
- (b) the sale in any country of the products produced by the Goods.

Such indemnity shall not cover any use of the Goods or any part thereof other than for the purpose indicated by or to be reasonably inferred from the Contract, neither any infringement resulting from the use of the Goods or any part thereof, or any products produced thereby in association or combination with any other equipment, plant, or materials not supplied by the Supplier, pursuant to the Contract.

29.2 If any proceedings are brought or any claim is made against the Purchaser arising out of the matters referred to in GCC Sub-Clause 29.1, the Purchaser shall promptly give the Supplier a notice thereof, and the Supplier may at its own expense and in the Purchaser's name conduct such proceedings or claim and any negotiations for the settlement of any such proceedings or claim.

29.3 If the Supplier fails to notify the Purchaser within twenty-eight (28) days after receipt of such notice that it intends to conduct any such proceedings or claim, then the Purchaser shall be free to conduct the same on its own behalf.

29.4 The Purchaser shall, at the Supplier's request, afford all available assistance to the Supplier in conducting such proceedings or claim, and shall be reimbursed by the Supplier for all reasonable expenses incurred in so doing.

29.5 The Purchaser shall indemnify and hold harmless the Supplier and its employees, officers, and Subcontractors from and

against any and all suits, actions or administrative proceedings, claims, demands, losses, damages, costs, and expenses of any nature, including attorney's fees and expenses, which the Supplier may suffer as a result of any infringement or alleged infringement of any patent, utility model, registered design, trademark, copyright, or other intellectual property right registered or otherwise existing at the date of the Contract arising out of or in connection with any design, data, drawing, specification, or other documents or materials provided or designed by or on behalf of the Purchaser.

**30. Limitation of Liability**

- 30.1 Except in cases of criminal negligence or willful misconduct,
- (a) the Supplier shall not be liable to the Purchaser, whether in contract, tort, or otherwise, for any indirect or consequential loss or damage, loss of use, loss of production, or loss of profits or interest costs, provided that this exclusion shall not apply to any obligation of the Supplier to pay liquidated damages to the Purchaser and
  - (b) the aggregate liability of the Supplier to the Purchaser, whether under the Contract, in tort or otherwise, shall not exceed the total Contract Price, provided that this limitation shall not apply to the cost of repairing or replacing defective equipment, or to any obligation of the supplier to indemnify the purchaser with respect to patent infringement

**31. Change in Laws and Regulations**

- 31.1 Unless otherwise specified in the Contract, if after the date of 28 days prior to date of Bid submission, any law, regulation, ordinance, order or bylaw having the force of law is enacted, promulgated, abrogated, or changed in the place of the Purchaser's country where the Site is located (which shall be deemed to include any change in interpretation or application by the competent authorities) that subsequently affects the Delivery Date and/or the Contract Price, then such Delivery Date and/or Contract Price shall be correspondingly increased or decreased, to the extent that the Supplier has thereby been affected in the performance of any of its obligations under the Contract. Notwithstanding the foregoing, such additional or reduced cost shall not be separately paid or credited if the same has already been accounted for in the price adjustment provisions where applicable, in accordance with GCC Clause 15.

**32. Force Majeure**

- 32.1 The Supplier shall not be liable for forfeiture of its Performance Security, liquidated damages, or termination for default if and to the extent that its delay in performance or other failure to perform its obligations under the Contract is the result of an event of Force Majeure.
- 32.2 For purposes of this Clause, "Force Majeure" means an event

or situation beyond the control of the Supplier that is not foreseeable, is unavoidable, and its origin is not due to negligence or lack of care on the part of the Supplier. Such events may include, but not be limited to, acts of the Purchaser in its sovereign capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, and freight embargoes.

32.3 If a Force Majeure situation arises, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of such condition and the cause thereof. Unless otherwise directed by the Purchaser in writing, the Supplier shall continue to perform its obligations under the Contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by the Force Majeure event.

**33. Change Orders  
and Contract  
Amendments**

33.1 The Purchaser may at any time order the Supplier through notice in accordance GCC Clause 8, to make changes within the general scope of the Contract in any one or more of the following:

- (a) drawings, designs, or specifications, where Goods to be furnished under the Contract are to be specifically manufactured for the Purchaser;
- (b) the method of shipment or packing;
- (c) the place of delivery; and
- (d) the Related Services to be provided by the Supplier.

33.2 If any such change causes an increase or decrease in the cost of, or the time required for, the Supplier's performance of any provisions under the Contract, an equitable adjustment shall be made in the Contract Price or in the Delivery/Completion Schedule, or both, and the Contract shall accordingly be amended. Any claims by the Supplier for adjustment under this Clause must be asserted within twenty-eight (28) days from the date of the Supplier's receipt of the Purchaser's change order.

33.3 Prices to be charged by the Supplier for any Related Services that might be needed but which were not included in the Contract shall be agreed upon in advance by the parties and shall not exceed the prevailing rates charged to other parties by the Supplier for similar services.

33.4 Subject to the above, no variation in or modification of the terms of the Contract shall be made except by written amendment signed by the parties.

**34. Extensions of  
Time**

34.1 If at any time during performance of the Contract, the Supplier or its subcontractors should encounter conditions impeding

timely delivery of the Goods or completion of Related Services pursuant to GCC Clause 13, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of the delay, its likely duration, and its cause. As soon as practicable after receipt of the Supplier's notice, the Purchaser shall evaluate the situation and may at its discretion extend the Supplier's time for performance, in which case the extension shall be ratified by the parties by amendment of the Contract.

34.2 Except in case of Force Majeure, as provided under GCC Clause 32, a delay by the Supplier in the performance of its Delivery and Completion obligations shall render the Supplier liable to the imposition of liquidated damages pursuant to GCC Clause 26, unless an extension of time is agreed upon, pursuant to GCC Sub-Clause 34.1.

### **35. Termination**

#### **35.1 Termination for Default**

- (a) The Purchaser, without prejudice to any other remedy for breach of Contract, by written notice of default sent to the Supplier, may terminate the Contract in whole or in part:
  - (i) if the Supplier fails to deliver any or all of the Goods within the period specified in the Contract, or within any extension thereof granted by the Purchaser pursuant to GCC Clause 34;
  - (ii) if the Supplier fails to perform any other obligation under the Contract; or
  - (iii) if the Supplier, in the judgment of the Purchaser has engaged in fraud and corruption, as defined in GCC Clause 3, in competing for or in executing the Contract.
- (b) In the event the Purchaser terminates the Contract in whole or in part, pursuant to GCC Clause 35.1(a), the Purchaser may procure, upon such terms and in such manner as it deems appropriate, Goods or Related Services similar to those undelivered or not performed, and the Supplier shall be liable to the Purchaser for any additional costs for such similar Goods or Related Services. However, the Supplier shall continue performance of the Contract to the extent not terminated.

#### **35.2 Termination for Insolvency.**

- (a) The Purchaser may at any time terminate the Contract by giving notice to the Supplier if the Supplier becomes bankrupt or otherwise insolvent. In such event, termination will be without compensation to the Supplier,

provided that such termination will not prejudice or affect any right of action or remedy that has accrued or will accrue thereafter to the Purchaser

### 35.3 Termination for Convenience.

- (a) The Purchaser, by notice sent to the Supplier, may terminate the Contract, in whole or in part, at any time for its convenience. The notice of termination shall specify that termination is for the Purchaser's convenience, the extent to which performance of the Supplier under the Contract is terminated, and the date upon which such termination becomes effective.
- (b) The Goods that are complete and ready for shipment within twenty-eight (28) days after the Supplier's receipt of notice of termination shall be accepted by the Purchaser at the Contract terms and prices. For the remaining Goods, the Purchaser may elect:
  - (i) to have any portion completed and delivered at the Contract terms and prices; and/or
  - (ii) to cancel the remainder and pay to the Supplier an agreed amount for partially completed Goods and Related Services and for materials and parts previously procured by the Supplier.

### **36. Assignment**

36.1 Neither the Purchaser nor the Supplier shall assign, in whole or in part, their obligations under this Contract, except with prior written consent of the other party.

### **37. Export Restriction**

37.1 Notwithstanding any obligation under the Contract to complete all export formalities, any export restrictions attributable to the Purchaser, to the country of the Purchaser, or to the use of the products/goods, systems or services to be supplied, which arise from trade regulations from a country supplying those products/goods, systems or services, and which substantially impede the Supplier from meeting its obligations under the Contract, shall release the Supplier from the obligation to provide deliveries or services, always provided, however, that the Supplier can demonstrate to the satisfaction of the Purchaser and of the Bank that it has completed all formalities in a timely manner, including applying for permits, authorizations and licenses necessary for the export of the products/goods, systems or services under the terms of the Contract. Termination of the Contract on this basis shall be for the Employer's convenience pursuant to Sub-Clause 35.3.



## Section VIII. Special Conditions of Contract

The following Special Conditions of Contract (SCC) shall supplement and / or amend the General Conditions of Contract (GCC). Whenever there is a conflict, the provisions herein shall prevail over those in the GCC.

<b>GCC 1.1(j)</b>	The Purchaser's country is: <b>Islamic Republic of Afghanistan</b>
<b>GCC 1.1(k)</b>	The Purchaser is: <b>Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Kabul, Afghanistan.</b>
<b>GCC 1.1 (q)</b>	<b><u>The Project Site(s)/Final Destination(s) is/are:</u></b>  The price shall be quoted DDP (Delivered Duty Paid), The goods should be delivered to targeted Regions as reflected in ITB. 14.6
<b>GCC 4.2 (a)</b>	The meaning of the trade terms shall be as prescribed in Inco terms.2010.
<b>GCC 4.2 (b)</b>	The version edition of Inco terms shall be DDP 2010.
<b>GCC 5.1</b>	The language shall be: English
<b>GCC 8.1</b>	<b><u>For notices, the Purchaser's address shall be:</u></b>  <b><u>Attention:</u></b> Mr. Mohammadullah "Sahil" Procurement Director Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Kabul University Road, Kart –e- Sakhi, Jamal Mina Kabul, Afghanistan. Telephone: +93 (0) 202922450 E-mail : <a href="mailto:procurement.goods@mail.gov.af">procurement.goods@mail.gov.af</a>
<b>GCC 9.1</b>	The governing law shall be the law of: <b>Islamic Republic of Afghanistan</b>
<b>GCC 10.2</b>	The rules of procedure for arbitration proceedings pursuant to GCC Clause 10.2 shall be as follows: <i>Clause 10.2 (A) shall be retained in the case of a Contract with a foreign Supplier and clause 10.2(B) shall be retained in the case of a Contract with a national of the Purchaser's country.</i> <b>(A) Contract with foreign Supplier:</b> GCC 10.2 (a)- Any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Contract, or breach, termination or invalidity thereof, shall be settled by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as at present in force. <b>(B) Contracts with Supplier national of the Purchaser's country:</b>  (a) In case of Dispute or difference arising between the

	<p>Purchaser and the supplier relating to any matter arising out of or connected with this contract, such disputes or difference shall be settled in accordance with provisions of UNCITRAL Arbitration Rules. The arbitral tribunal shall consist of 3 arbitrators one each to be appointed by the Purchaser and the supplier. The third Arbitrator shall be chosen by the two Arbitrators so appointed by the Parties and shall act as Presiding arbitrator. In case of failure of the two arbitrators appointed by the parties to reach upon a consensus within a period of 30 days from the appointment of the arbitrator appointed subsequently, the Presiding Arbitrator shall be appointed by the Minister, in charge of the purchasing ministry.</p> <p>(b) If one of the parties fails to appoint its arbitrator in pursuance of sub-clause (a) above within 30 days after receipt of the notice of the appointment of its arbitrator by the other party, then the Minister, in charge of the purchasing ministry, shall appoint the arbitrator. A certified copy of the order of the Minister, in charge of the purchasing ministry making such an appointment shall be furnished to each of the parties.</p> <p>(c) Arbitration proceedings shall be held at Kabul, Afghanistan, and the language of the arbitration proceedings and that of all documents and communications between the parties shall be English unless otherwise agreed by both the parties.</p> <p>(d) The decision of the majority of arbitrators shall be final and binding upon both parties. The cost and expenses of Arbitration proceedings will be paid as determined by the arbitral tribunal. However, the expenses incurred by each party in connection with the preparation, presentation, etc. of its proceedings as also the fees and expenses paid to the arbitrator appointed by such party or on its behalf shall be borne by each party itself.</p> <p>(e) Where the value of the contract is Afghani 25 million and below, the disputes or differences arising shall be referred to the Sole Arbitrator. The Sole Arbitrator should be appointed by agreement between the parties; failing such agreement, by the appointing authority, namely Minister, in charge of the purchasing ministry.</p> <p>(f) Performance under the contract shall continue during the arbitration proceedings and payments due to the supplier by the purchaser shall not be withheld, unless they are the subject matter of the arbitration proceedings.</p>
--	---

	<p style="text-align: center;"><b>Replacement of Arbitrator</b></p> <p>Should the Arbitrator resign or die, or should the Purchaser and the supplier agree that the Arbitrator is not fulfilling his functions in accordance with the provisions of the Contract, a new Arbitrator will be jointly appointed by the Purchaser and the supplier. In case of disagreement between the Purchaser and the supplier, within 30 days, the Arbitrator shall be designated by the Minister, in charge of the purchasing ministry at the request of either party, within 14 days of receipt of such request.</p>
GCC 13.1	<p><b>Details of Shipping/Delivery and other Documents to be furnished by the Supplier are:</b></p> <p><b>Upon or before delivery of the Goods, the Supplier shall notify the Purchaser in writing and deliver the following documents to the Purchaser:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) One originals and one copies of the Supplier's invoice, showing Purchaser, the Contract number, loan number; Goods' description, quantity, unit price, and total amount. Invoices must be signed in original and stamped or sealed with the company stamp/seal;</li> <li>(ii) One copies of delivery note, showing Purchaser as Ministry of Agriculture and Irrigation, Kabul, Islamic Republic of Afghanistan and delivery through to final destination as stated in the Contract;</li> <li>(iii) One copies of the packing list identifying contents of each package;</li> </ul> <p><b>Note:</b> In the event that the documents presented by the Supplier are not in accordance with the Contract, then payment will be made against issue of the Acceptance Certificate.</p>
GCC 15.2	<p>The prices charged for the Goods supplied and the related Services performed shall not be adjustable.</p>
GCC 16.1	<p>GCC 16.1—The method and conditions of payment to be made to the Supplier under this Contract shall be as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) <b>Advance Payment:</b> Ten (10) percent of the Contract Price shall be paid by bank transfer within forty five (45) days of signing of the Contract against a simple receipt and a bank guarantee for the equivalent amount and in the form provided in the bidding documents or another form acceptable to the Purchaser. <b>In case advance payment is not claimed, the Supplier will be authorized to claim this 10% (Ten Percent) together with the amount in para (ii) below on shipment and acceptance of goods.</b></li> <li>(ii) <b>On Delivery:</b> Eighty (80) percent of the Contract Price</li> </ul>

	<p>shall be paid by bank transfer on receipt of the Goods and upon submission of the documents specified in GCC Clause 13 and receipt/<b>delivery certificate issued by the purchaser. Partial deliveries and invoices for payment are not acceptable.</b></p> <p>(iii) <b>On Acceptance:</b> The remaining ten (10) percent of the Contract Price shall be paid by bank transfer to the Supplier within forty five (45) days after the date of the acceptance certificate for the respective delivery issued by the Purchaser.</p>
<b>GCC 16.5</b>	The payment-delay period after which the Purchaser shall pay interest to the supplier shall be 60 days.
<b>GCC 17</b>	<p>Replace GCC 17.1, 17.2 and 17.3 as given below: “17.1. For goods Manufactured within or outside the Purchaser’s country, the Supplier shall be entirely responsible for all taxes, duties, license fees, local taxes such as BRT etc., incurred until delivery of the contracted Goods to the Purchaser at final destination and these taxes is included in the contract price.”</p> <p>The current local taxes are ( ) Business Receipt Tax (BRT) in case the bidder is <b>not</b> registered in Afghanistan and ( ) Business Receipt Tax (BRT) in case the bidder is registered in Afghanistan. BRT tax will be deducted from gross billed amount while making payment.</p>
<b>GCC 18.1</b>	<p>A Performance Security shall be required.</p> <p><b>The amount of the Performance Security shall be: 10 % (Ten) percent of the Contract total Price.</b></p>
<b>GCC 18.3</b>	<p>The Performance Security shall be in the form of: Bank Guarantee form reputed bank from purchaser’s country or supplier’s country. If it is from supplier’s country, it shall be confirmed by the bank in Afghanistan or a bank acceptable to the purchaser.</p> <p>The Performance security shall be denominated in <b>Afghani</b></p>
<b>GCC 18.4</b>	Discharge of the Performance Security shall take place as per GCC 18.4.

<b>GCC 23.2</b>	<p>The packing, marking and documentation within and outside the packages shall be:</p> <p><b>Contract No. MAIL/ARTF/NHLP/NCB-HC-GO-2019-12</b></p> <p>Purchaser. Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock, Islamic Republic of Afghanistan.</p> <p><u>Consignee:</u></p> <p>National Horticulture and Livestock Project (NHLP) Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Islamic Republic of Afghanistan Kabul, Afghanistan</p> <p><b>Contact Person:</b></p> <p>Dr. Mohammad Usman “Safi” Project Director of NHLP/MAIL</p> <p>E-mail: <a href="mailto:usman.saf@mail.gov.af">usman.saf@mail.gov.af</a> Phone: +93 (0) 202922450</p>
<b>GCC 24.1</b>	<p>GCC 24.1—The Insurance shall be in an amount equal to 110 percent of the total contract price of the Goods from “warehouse” to “Till Acceptance of goods at the final destination” on “All Risks” basis, including War Risks and Strikes.</p> <p>GCC 24.2 Add GCC Clause 24.2 as under:</p> <p>GCC 24.2 Should any loss or damage occur, the Supplier shall -</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) initiate and pursue claim till settlement on behalf of purchaser, and</li> <li>b) promptly make arrangements for repair and/or replacement of any damaged items/lost in transit items irrespective of settlement of claim by the underwriters.</li> </ol> <p>Note: As the incoterms selected DDP therefore, the insurance is not applicable.</p>
<b>GCC 25.1</b>	<p>The Supplier is required under the Contract to transport the Goods to the specified place of final destination within the Purchaser’s country, defined as the Project Site, transport to such place of destination in the Purchaser’s country, including insurance and storage, as shall be specified in the Contract, unloading of goods at destination shall be arranged by the Supplier, and related costs is included in the Contract Price as detailed in the price schedule.</p>

<b>GCC 26.1</b>	<p>The following inspections and tests shall be performed on receipt of Goods:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Physical inspection</li> <li>2. Inspection for any physical damage,</li> </ol> <p>Inspection and testing may be carried out by the Authorized Representative of the Client at any Laboratory selected by the Client. In case the material supplied does not meet the required specifications, it will be rejected.</p>
<b>GCC 26.2</b>	<p><b><u>The Inspections and tests shall be conducted at:</u></b></p> <p><b>The Targeted Regions of final delivery of goods.</b></p>
<b>GCC 27.1</b>	<p>The liquidated damage shall be: 0.5 % per Week</p>
<b>GCC 27.1</b>	<p>The maximum amount of liquidated damages shall be: <b>10 %</b> of the total amount of the contract value.</p>
<b>GCC 28.3</b>	<p>The period of validity of the Warranty shall be as per GCC 28.3 ( <b>12 Months</b>)</p>
<b>GCC 28.5</b>	<p>The period for replacement of the seeds shall be: <b>within 30 days.</b></p>

---

## Section IX. Contract Forms

### Table of Forms

1. Contract Agreement .....	86
2. Performance Security .....	88
3. Bank Guarantee for Advance Payment.....	89

# 1. Contract Agreement

*[The successful Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]*

THIS CONTRACT AGREEMENT is made

the *[ insert: **number** ]* day of *[ insert: **month** ]*, *[ insert: **year** ]*.

BETWEEN

- (1) *[ insert complete name of Purchaser ], a [ insert description of type of legal entity, for example, an agency of the Ministry of .... of the Government of { insert name of Country of Purchaser }, or corporation incorporated under the laws of { insert name of Country of Purchaser } ] and having its principal place of business at [ insert address of Purchaser ] (hereinafter called “the Purchaser”), and*
- (2) *[Insert name of Supplier], a corporation incorporated under the laws of [insert: country of Supplier] and having its principal place of business at [insert: address of Supplier] (hereinafter called “the Supplier”).*

WHEREAS the Purchaser invited bids for certain Goods and ancillary services, viz., *[insert brief description of Goods and Services]* and has accepted a Bid by the Supplier for the supply of those Goods and Services in the sum of *[insert Contract Price in words and figures, expressed in the Contract currency(ies) ]* (hereinafter called “the Contract Price”).

NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH AS FOLLOWS:

1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Conditions of Contract referred to.
2. The following documents shall constitute the Contract between the Purchaser and the Supplier, and each shall be read and construed as an integral part of the Contract:
  - (a) This Contract Agreement
  - (b) Special Conditions of Contract
  - (c) General Conditions of Contract
  - (d) Technical Requirements (including Schedule of Requirements and Technical Specifications)
  - (e) The Supplier’s Bid and original Price Schedules
  - (f) The Purchaser’s Notification of Award
  - (g) *[Add here any other document(s)]*



3. This Contract shall prevail over all other Contract documents. In the event of any discrepancy or inconsistency within the Contract documents, then the documents shall prevail in the order listed above.
4. In consideration of the payments to be made by the Purchaser to the Supplier as hereinafter mentioned, the Supplier hereby covenants with the Purchaser to provide the Goods and Services and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the Contract.
5. The Purchaser hereby covenants to pay the Supplier in consideration of the provision of the Goods and Services and the remedying of defects therein, the Contract Price or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.

IN WITNESS whereof the parties hereto have caused this Agreement to be executed in accordance with the laws of *[insert the name of the Contract governing law country]* on the day, month and year indicated above.

For and on behalf of the Purchaser

Signed: *[insert signature]*  
in the capacity of *[ insert title or other appropriate designation ]*  
in the presence of *[insert identification of official witness]*

For and on behalf of the Supplier

Signed: *[insert signature of authorized representative(s) of the Supplier]*  
in the capacity of *[ insert title or other appropriate designation ]*  
in the presence of *[ insert identification of official witness]*

## 2. Performance Security

H. *[The bank, as requested by the successful Bidder, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]*

I.

Date: *[insert date (as day, month, and year) of Bid Submission]*  
NCB No. and title: *[insert no. and title of bidding process]*

J.

K.

Bank's Branch or Office: *[insert complete name of Guarantor]*

**Beneficiary:** *[insert complete name of Purchaser]*

**PERFORMANCE GUARANTEE No.:** *[insert Performance Guarantee number]*

We have been informed that *[insert complete name of Supplier]* (hereinafter called "the Supplier") has entered into Contract No. *[insert number]* dated *[insert day and month]*, *[insert year]* with you, for the supply of *[description of Goods and related Services]* (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a Performance Guarantee is required.

At the request of the Supplier, we hereby irrevocably undertake to pay you any sum(s) not exceeding *[insert amount(s)<sup>10</sup> in figures and words]* upon receipt by us of your first demand in writing declaring the Supplier to be in default under the Contract, without cavil or argument, or your needing to prove or to show grounds or reasons for your demand or the sum specified therein.

This Guarantee shall expire no later than the *[insert number]* day of *[insert month]* *[insert year]*,<sup>11</sup> and any demand for payment under it must be received by us at this office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458, except that subparagraph (ii) of Sub-article 20(a) is hereby excluded.

*[signatures of authorized representatives of the bank and the Supplier]*

---

<sup>10</sup> The Bank shall insert the amount(s) specified in the SCC and denominated, as specified in the SCC, either in the currency(ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Purchaser.

<sup>11</sup> Dates established in accordance with Clause 17.4 of the General Conditions of Contract ("GCC"), taking into account any warranty obligations of the Supplier under Clause 15.2 of the GCC intended to be secured by a partial Performance Guarantee. The Purchaser should note that in the event of an extension of the time to perform the Contract, the Purchaser would need to request an extension of this Guarantee from the Bank. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the Guarantee. In preparing this Guarantee, the Purchaser might consider adding the following text to the Form, at the end of the penultimate paragraph: " We agree to a one-time extension of this Guarantee for a period not to exceed *[six months]* *[one year]*, in response to the Purchaser's written request for such extension, such request to be presented to us before the expiry of the Guarantee."

C. \_\_\_\_\_

### 3. Bank Guarantee for Advance Payment

*[The bank, as requested by the successful Bidder, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated.]*

Date: *[insert date (as day, month, and year) of Bid Submission]*  
 NCB No. and title: *[insert number and title of bidding process]*

*[bank's letterhead]*

**Beneficiary:** *[insert legal name and address of Purchaser]*

**ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.:** *[insert Advance Payment Guarantee no.]*

We, *[insert legal name and address of bank]*, have been informed that *[insert complete name and address of Supplier]* (hereinafter called "the Supplier") has entered into Contract No. *[insert number]* dated *[insert date of Agreement]* with you, for the supply of *[insert types of Goods to be delivered]* (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, an advance is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Supplier, we hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of *[insert amount(s)]*<sup>12</sup> *in figures and words* upon receipt by us of your first demand in writing declaring that the Supplier is in breach of its obligation under the Contract because the Supplier used the advance payment for purposes other than toward delivery of the Goods.

It is a condition for any claim and payment under this Guarantee to be made that the advance payment referred to above must have been received by the Supplier on its account *[insert number and domicile of the account]*

This Guarantee shall remain valid and in full effect from the date of the advance payment received by the Supplier under the Contract until *[insert date]*<sup>13</sup>.

This Guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 458.

\_\_\_\_\_  
*[signature(s) of authorized representative(s) of the bank]*

<sup>12</sup> The bank shall insert the amount(s) specified in the SCC and denominated, as specified in the SCC, either in the currency(ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Purchaser.

<sup>13</sup> Insert the Delivery date stipulated in the Contract Delivery Schedule. The Purchaser should note that in the event of an extension of the time to perform the Contract, the Purchaser would need to request an extension of this Guarantee from the bank. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the Guarantee. In preparing this Guarantee, the Purchaser might consider adding the following text to the Form, at the end of the penultimate paragraph: "We agree to a one-time extension of this Guarantee for a period not to exceed [six months][one year], in response to the Purchaser's written request for such extension, such request to be presented to us before the expiry of the Guarantee."



**Invitation for Bids (IFB)**  
**ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN**  
**MINISTRY OF AGRICULTURE, IRRIGATION AND**  
**LIVESTOCK**

**National Horticulture and Livestock Project (NHLP)**

**NHLP Grant No: TF 013820 and Project ID: P143841**  
**NATIONAL COMPETITIVE BIDDING**

**Invitation for Bids (IFB)**  
**For**

**Procurement of Goods for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP/MAIL**

**IFB No: MAIL/ARTE/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12**

**Date of Issuance: April 16, 2019**

**Pre Bid Meeting: May 05, 2019 at 10:00 AM Kabul local time**

**Date of Closing: May 18, 2019 at 10:00 AM Kabul local time**

1. This Invitation for Bids follows the General Procurement Notice for this Project that appeared in *Development Business* on **December 30, 2012**.
2. The Islamic Republic of Afghanistan has received a **Grant** from the Afghanistan Reconstruction Trust Fund toward the cost of **National Horticulture and Livestock Project** and it intends to apply part of the proceeds of this **Grant** to payments under the Contract: **for Procurement of Goods for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP/MAIL, under IFB No: MAI/ARTE/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12**
3. The Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock now invites sealed bids from eligible and qualified bidders **for Procurement of Goods for Supply of Manual Sprayer Pump and Protective Suit for Horticulture Component of NHLP/MAIL, under IFB No: MAI/ARTE/NHLP/NCB – HC-GO-2019-12**

S. No	Item	Physical Unit	Quantity	Bid Security
1	Manual Knapsack Sprayer	Pcs	1,000	600,000.00
2	Ares Sprayer 8 Liter	Pcs	800	
3	Manual Knapsack Sprayer (PIR)	Pcs	800	
4	Power Spray Machine (100 Liters)	Pcs	50	
5	Power Knapsack Sprayer (25 Liters)	Pcs	150	
6	Protective Suit	Suit	1,500	

The Bidders shall quote for the complete requirement of goods and services specified in the schedule of requirements on a single responsibility basis, failing which such bids will not be taken into account for evaluation and will not be considered for award.

4. Bidding will be conducted through the National Competitive Bidding (NCB) procedures specified in the World Bank's *Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits- Current edition January, 2011*, and is open to all bidders from Eligible Source Countries as defined in the Guidelines.

5. Interested eligible bidders may obtain further information from, **Procurement Directorate, Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock** and inspect the bidding documents at the address given below from 08:00 hrs to 14:00 hrs on any working day from Saturday to Wednesday.

## **6. Post qualification Requirements (ITB 38.2)**

After determining the lowest-evaluated bid in accordance with ITB Sub-Clause 37.1, the Purchaser shall carry out the post qualification of the Bidder in accordance with ITB Clause 38, using only the requirements specified. Requirements not included in the text below shall not be used in the evaluation of the Bidder's qualifications.

### **(a) Financial Capability**

The Bidder shall furnish documentary evidence that it meets the following financial requirement(s):

Bidders shall include a letter from a reputable bank indicating their financial status which will indicate their ability to perform the contract of the magnitude equivalent to the **quoted price**. Alternatively, the bidder may attach bank statement from the date of advertisement till date of bid opening which should have enough credit balance (Equal to the quoted price) in any date of mentioned period

### **(b) Experience and Technical Capacity**

The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that it meets the following experience requirement(s):

- Bidders must provide evidence of having completed **at least one verifiable prime contract (Sub-Contract shall not acceptable) with the cost of equal or more than of the quoted price in supply of Sprayer Pump** within the period of last five years.
- If the contractor to whom the verification has to be forwarded to response within 5 days from the date of issue of email from NHLP. If no response received within 5 days, it will be concluded that the document regarding verification contract submitted by the bidder is not genuine and the bid will not be considered for further evaluation.

7. A complete set of electronic copy of Bidding Documents in English may be obtained free of charge by interested bidders on the submission of a written application to the address below or sending an e-mail to the address below. The Bidding Documents will be sent by electronic mail

8. Bids must be delivered to the address below at or before **10:00 AM Kabul (local time) on May 18, 2019**. Electronic bidding will not be permitted. Late bids

C. \_\_\_\_\_

will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below at **10.00 AM Kabul (local time)** on the same day. All bids must be accompanied by a bid security as given below or an equivalent amount in a freely convertible currency.

9. The address referred to above is:

**Procurement Directorate**  
**Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**  
**Jamal Mina, Kabul University Main Road**  
**Kabul, Afghanistan**  
**Telephone: +93 (0) 202922450**  
**E-mail: [procurement.goods@mail.gov.af](mailto:procurement.goods@mail.gov.af)**

**Mohammadullah "Sahil"**  
**Procurement Director of MAIL**  
**Signature/Date: \_\_\_\_\_**

C. \_\_\_\_\_